

DE: Bedienungsanleitung

EN: manual | SL: Navodila za uporabo | HR: Priručnik | HU: Használati utasítás |

IT: Istruzioni per l'uso | FR: Manuel d'utilisation | SE: Bruksanvisning | NO: Bruksanvisning

| CZ: Uživatelská příručka | SK: Užívateľská príručka



**fill** COUGAR

Art.: D802

1. WICHTIG - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren.
2. WARNUNG Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
3. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Die Verpackungsmaterialien sind nicht zum Spielen geeignet.
5. Unsachgemäßer Gebrauch kann zur Beschädigung des Kinderwagens und zur Verletzung des Kindes führen.
6. WARNUNG Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt. Bitte stellen Sie sicher das der Gurt immer fest angezogen ist, dieser verhindert dass das Kind herausrutscht und verletzt wird.
8. Zusätzliches Gewicht oder Gegenstände am Kinderwagen können die Stabilität des Kinderwagens beeinträchtigen.
9. Passen Sie auf Ihr Kind auf, wenn Sie den Kinderwagen zusammenklappen, auseinanderklappen oder während Sie anderweitige Einstellungen vornehmen. Das Kind darf sich während dieser Vorgänge nicht im Kinderwagen befinden.
10. WARNUNG Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
11. WARNUNG Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
12. WARNUNG Der Kinderwagen ist für Kinder von 0-48 Monaten geeignet.
13. WARNUNG Legen Sie keine Matratze, die dicker als 10 mm ist, in den den Kinderwagen.
14. Der Kinderwagen ist für ein Gewicht bis zu 22 kg geeignet. Das max. Gewicht für Babywanne beträgt 9 kg.
15. Das max. Gewicht für den Korb beträgt 3,5 kg.
16. Lassen Sie Ihr Kind nicht über den Bügel klettern und lassen Sie es nicht auf den Sitz steigen oder im Kinderwagen stehen. Dies kann zu Verletzungen führen und die Rückenlehne und / oder den Sitz beschädigen.
17. Beaufsichtigen Sie Ihr Kind, beim heraussteigen des Kinderwagens. Lassen Sie Ihr Kind nie alleine aussteigen.
18. Vermeiden Sie Wärmequellen, offene Kamine und / oder Gewässer (z. B. Becken, Seen, Flüsse)
19. Um ein Umkippen zu vermeiden, versuchen Sie, unebene Oberflächen und unbefestigte Straßen zu vermeiden.
20. Der Kinderwagen ist nur für jeweils ein Kind geeignet.
21. Aktivieren Sie immer die Feststellbremse, wenn Sie den Kinderwagen nicht bewegen.
22. Achten Sie beim Zusammenklappen und Aufklappen des Kinderwagens immer auf Ihre Finger, Gliedmaßen und lose Gegenstände.
23. Zusätzliches Gewicht am Griff des Kinderwagens (z. B. Einkaufstaschen) kann die Stabilität des Kinderwagens negativ beeinflussen.
24. Heben Sie niemals den Kinderwagen an und fahren Sie niemals über Rolltreppen oder Treppen, wenn das Kind im Kinderwagen ist.
25. WARNUNG Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.

---

## Reinigung & Pflege

- 1) Überprüfen Sie den Kinderwagen regelmäßig. Verwenden Sie diesen Kinderwagen nicht, wenn ein Teil beschädigt oder abgenutzt ist.
- Es wird empfohlen, bewegliche Teile regelmäßig zu reinigen, um die korrekte Funktion aufrechtzuerhalten. Reinigen Sie den Rahmen mit einem weichen, feuchten Tuch und milder Seife.
- Stoff des Kinderwagens: 100 % Polyester
- Reinigung der Sitzfläche und des Korbs:
- Falls notwendig, wischen Sie die Sitzfläche und den Korb mit einem feuchten Tuch ab.

Salzwasser: Wenn der Rahmen des Kinderwagens Salzwasser ausgesetzt war, spülen Sie den Rahmen so schnell wie möglich mit sauberem, frischem Wasser ab.

Trocknen des Kinderwagens:

Wenn der Kinderwagen nass ist, lassen Sie ihn ungeklappt und alle Teile vollständig trocknen, um Rost zu vermeiden. Lagern Sie den Kinderwagen niemals in einer feuchten oder heißen Umgebung.



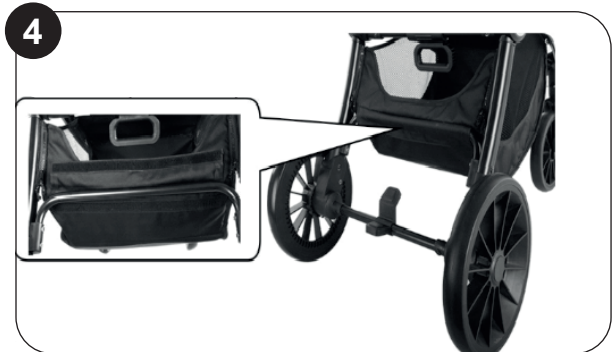
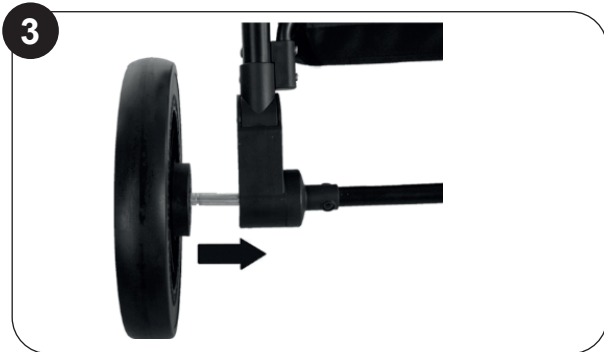
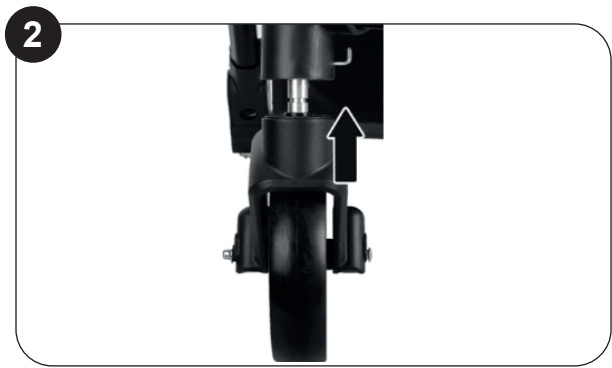
## Bremsen benützen



**(ACHTUNG! VERGEWISSERN SIE SICH, DASS BEIM HINEINSETZTEN UND HERAUSNEHMEN DER KINDER DIE FESTSTELLBREMSE BETÄTIGT SEIN MUSS. )**

1) Bremse ist angezogen, wenn der Hebel nach oben steht (siehe Abb.)

2) Bremse ist locker, wenn der Hebel nach unten steht.



### 1 | Rahmen öffnen:

Ziehen Sie den Griff nach oben, um den Rahmen anzuheben. Der Rahmen ist vollständig geöffnet, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

### 2 | Vorderräder montieren:

Stecken Sie die Vorderräder in die Radhalterung. Die Räder sind korrekt eingerastet, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören. (Drücken Sie den Schnellverschlussknopf, um die Vorderräder zu entfernen.)

### 3 | Hinterräder montieren:

Stecken Sie die Hinterräder in die Radhalterung. Die Räder sind korrekt eingerastet, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören. (Drücken Sie den Schnellverschlussknopf, um die Hinterräder zu entfernen.)

### 4 | Korb montieren:

Setzen Sie den Korb auf die hintere Stange und befestigen Sie ihn mit dem Klettverschluss. Schließen Sie dann den linken und rechten Reißverschluss am Korb.

### 5 | Frontbügel montieren:

Stecken Sie den Frontbügel in die Verbindungsstücke auf jeder Seite des Kinderwagens, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

### 5a | Frontbügel demontieren:

Drücken Sie gleichzeitig den seitlichen Knopf auf der linken und rechten Seite und ziehen Sie den Frontbügel heraus.



#### 6 | Nutzung des oberen Fensters:

Öffnen Sie das obere Fenster, um das Kind im Kinderwagen zu überprüfen.

#### 7 | Nutzung des Verdecks:

Ziehen Sie das Verdeck nach vorne, um es zu öffnen. Ziehen Sie es nach hinten, um es zu schließen.

#### 8 | Verdeck einstellen:

Das Verdeck wird verlängert, nachdem der Verdeckreißverschluss geöffnet wurde.

#### 9 | Sitzmontage:

Der Sitz kann beidseitig installiert werden. Wie in Abbildung 9 gezeigt, stecken Sie die Sitzstecker in die linken und rechten Rahmenbuchsen. Der Sitz ist korrekt installiert, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

Drücken Sie gleichzeitig den linken und rechten Knopf und ziehen Sie den Sitz heraus, um ihn zu demontieren.

#### 10 | Schiebebügel einstellen:

Drücken Sie den Knopf am Schiebebügel, um die Höhe anzupassen. Die Höhe des Schiebebügels kann in 5 Stufen eingestellt werden.

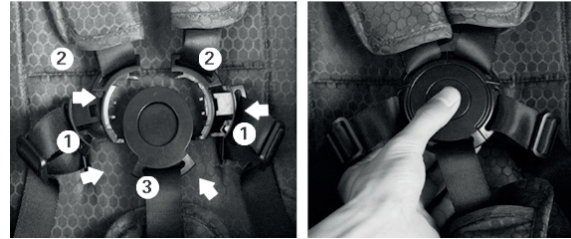
#### 11 | Richtungsfixierung der Vorderräder:

Drücken Sie den Knopf nach unten, um die Richtung zu fixieren. Heben Sie den Knopf an, um die Räder zu lösen.

12



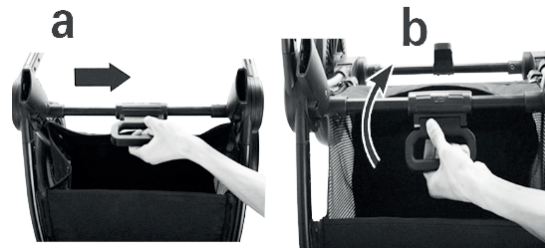
13



14



15



16



### 12 | Sicherheitsgurtlänge einstellen:

Regulieren Sie die Länge der Sicherheitsgurte, indem Sie die Schnallen vollständig ziehen.

### 13 | Schulter- und Hüftgurte zusammenfügen:

Fügen Sie die Schulter- und Hüftgurte zusammen und platzieren Sie sie in der zentralen Schnalle. Zum Entriegeln der Gurte drücken Sie den Knopf an der zentralen Schnalle.

### 14 | Rückenlehnenverstellung:

Ziehen Sie den Schnallenknopf nach oben, um die Rückenlehne zu verstellen. Die Rückenlehne hat 4 Stufen. Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne richtig eingerastet ist, wenn Sie sie verstellen.

### 15 | faltgriff:

Ziehen Sie den faltgriff in Pfeilrichtung, wie in Abbildung 'a' gezeigt. Gleichzeitig drehen Sie den Griff in Pfeilrichtung, wie in Abbildung 'b' gezeigt. Der Rahmen ist dann zusammengeklappt.

Hinweis: Bitte entfernen Sie den oberen Sitz, wenn Sie den Rahmen zusammenklappen.

### 16 | Sitz zusammenklappen:

Ziehen Sie den Schnallenknopf der Rückenlehne in Pfeilrichtung, um den Sitz zusammenzufalten.

17

**WARNUNG:**

Der Kinderwagen kann nicht zusammengeklappt werden, wenn der Sitz wie in den Abbildungen 17 gezeigt, zurückgeklappt ist.

**WARNUNG:**

Der Kinderwagen kann nicht zusammengeklappt werden, wenn der Sitz in umgekehrter Richtung ist.

17



18



19



20

**17 & 18 | Sitz entfernen:**

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten und ziehen Sie den Sitz heraus.

**19 & 20 | Montage der Babywanne:**

Entfernen Sie den Kinderwagensitz vom Gestell. Stecken Sie den Stecker der Babywanne in die Buchse am Gestell. Die Babywanne ist sicher befestigt, wenn Sie ein "Klick"-Geräusch hören.

Zum Abnehmen der Babywanne: Drücken Sie gleichzeitig die seitlichen Knöpfe am Stecker der Babywanne und ziehen Sie die Babywanne heraus.

**ATTENTION:**

1. IMPORTANT - Please read carefully and keep for future reference.
2. WARNING Never leave the child unattended.
3. Dispose of packaging material immediately to avoid injury.
4. Packaging materials are not suitable for playing.
5. Improper use can damage the stroller and injure the child.
6. WARNING Always use the restraint system.
7. Always use the safety belt. Please ensure that the belt is always securely fastened; it prevents the child from slipping out and getting injured.
8. Additional weight or objects on the stroller can affect its stability.
9. Watch your child when folding, unfolding, or making other adjustments to the stroller. The child must not be in the stroller during these processes.
10. WARNING Ensure that all locks are engaged before use.
11. WARNING This product is not suitable for jogging or skating.
12. WARNING The stroller is suitable for children from 0-48 months.
13. WARNING Do not place a mattress thicker than 10 mm in the stroller.
14. The stroller is suitable for a weight of up to 22 kg. The maximum weight for the bassinet is 9 kg.
15. The maximum weight for the basket is 3.5 kg.
16. Do not let your child climb over the handlebar, stand on the seat, or stand in the stroller. This can cause injuries and damage the backrest and/or seat.
17. Supervise your child when getting out of the stroller. Never let your child get out alone.
18. Avoid heat sources, open fireplaces, and/or bodies of water (e.g., pools, lakes, rivers).
19. To prevent tipping, avoid uneven surfaces and unpaved roads.
20. The stroller is only suitable for one child at a time.
21. Always engage the parking brake when not moving the stroller.
22. Be careful with your fingers, limbs, and loose objects when folding and unfolding the stroller.
23. Additional weight on the handle of the stroller (e.g., shopping bags) can negatively affect its stability.
24. Never lift the stroller or go over escalators or stairs when the child is in the stroller.
25. WARNING Do not let the child play with the product.

---

## Cleaning & care

Check the stroller regularly. Do not use this stroller if any part is damaged or worn.

It is recommended to clean moving parts regularly to maintain proper function. Clean the frame with a soft, damp cloth and mild soap.

Fabric of the stroller: 100% polyester

Cleaning the seat and basket:

If necessary, wipe the seat and basket with a damp cloth.

Saltwater: If the frame of the stroller has been exposed to saltwater, rinse the frame as soon as possible with clean, fresh water.



Drying the stroller:

If the stroller is wet, leave it unfolded and let all parts dry completely to prevent rust. Never store the stroller in a damp or hot environment.



## Use brakes

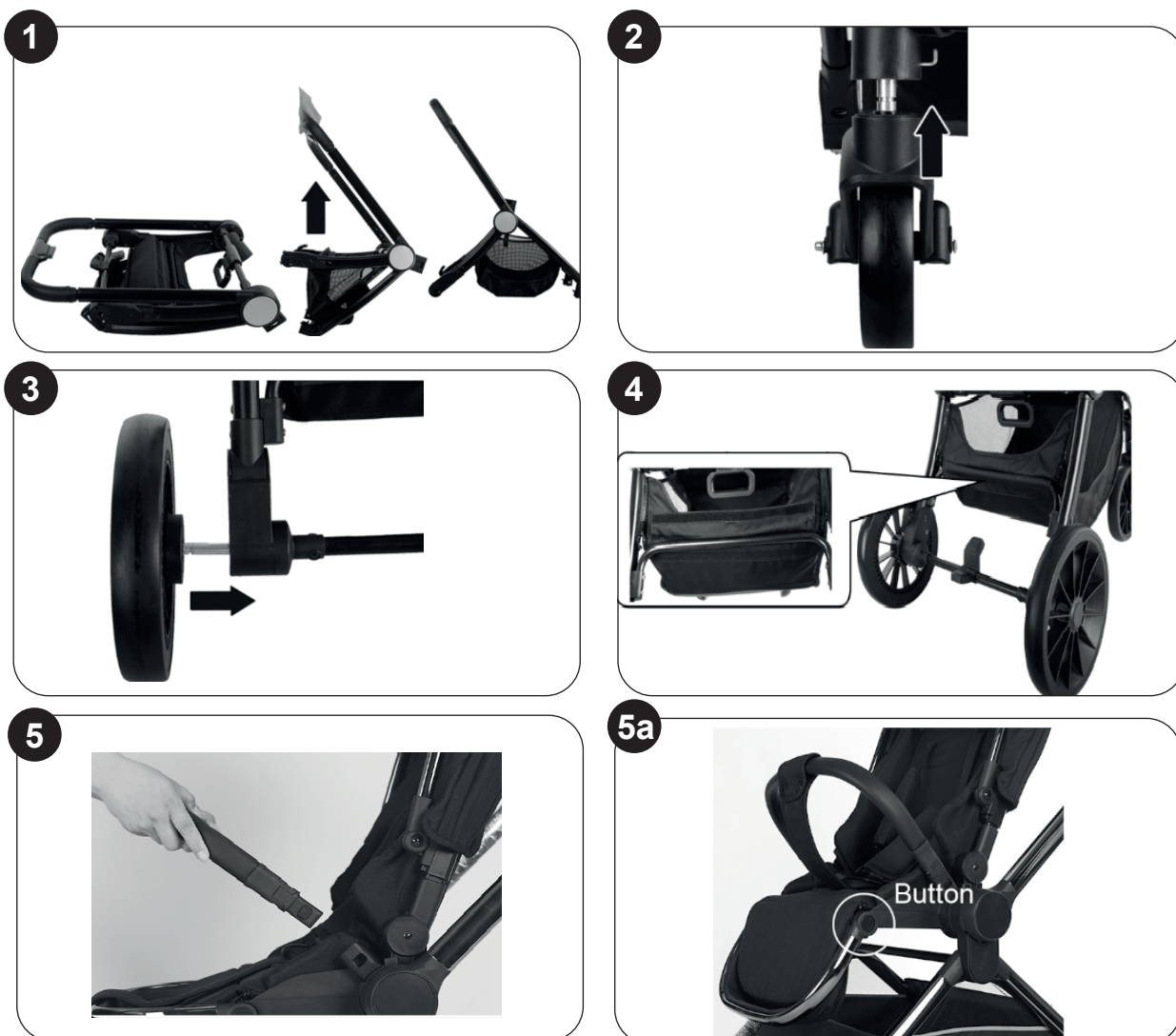
---



**(CAUTION! MAKE SURE THAT THE PARKING BRAKE IS ENGAGED WHEN PUTTING THE CHILDREN IN AND TAKING THEM OUT. )**

1) Brake is applied when the lever is pointing upwards (see illustration)

2) Brake is loose when the lever is down.



### 1 | Open the frame:

Pull the handle upwards to lift the frame. The frame is fully open when you hear a "click" sound.

### 2 | Attach the front wheels:

Insert the front wheels into the wheel holder. The wheels are correctly locked when you hear a "click" sound. (Press the quick-release button to remove the front wheels.)

### 3 | Attach the rear wheels:

Insert the rear wheels into the wheel holder. The wheels are correctly locked when you hear a "click" sound. (Press the quick-release button to remove the rear wheels.)

### 4 | Attach the basket:

Place the basket on the rear bar and fasten it with the Velcro strap. Then close the left and right zippers on the basket.

### 5 | Attach the front bar:

Insert the front bar into the connectors on each side of the stroller until you hear a "click" sound.

### 5a | Remove the front bar:

Simultaneously press the side button on the left and right side and pull out the front bar.



#### 6 | Use of the upper window:

Open the upper window to check the child in the stroller.

#### 7 | Use of the canopy:

Pull the canopy forward to open it. Pull it back to close it.

#### 8 | Adjust the canopy:

*The canopy is extended after the canopy zipper is opened.*

#### 9 | Seat installation:

The seat can be installed on both sides. As shown in Figure 9, insert the seat plugs into the left and right frame sockets. The seat is correctly installed when you hear a "click" sound.

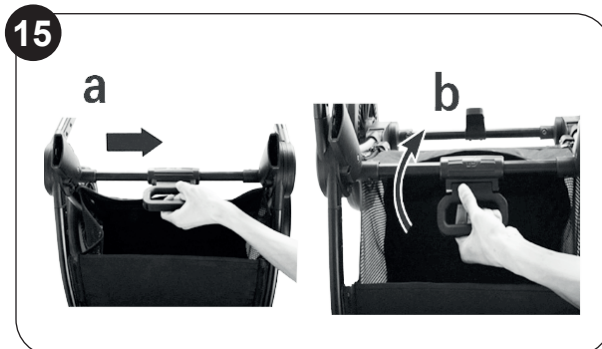
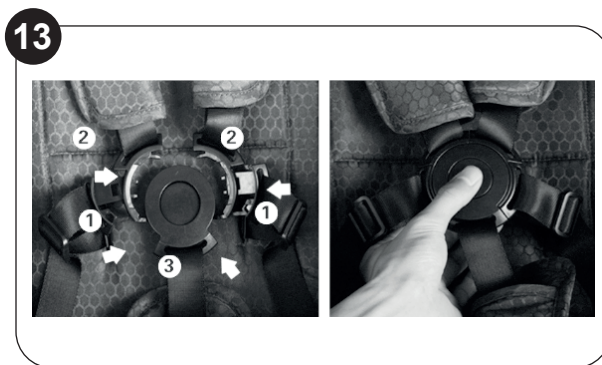
Press the left and right buttons simultaneously and pull out the seat to remove it.

#### 10 | Adjust the push bar:

Press the button on the push bar to adjust the height. The height of the push bar can be adjusted in 5 steps.

#### 11 | Fix the direction of the front wheels:

Press the button down to fix the direction. Lift the button to release the wheels.



#### 12 | Adjusting the seatbelt length:

Adjust the length of the seatbelts by pulling the buckles fully.

#### 13 | Connecting shoulder and hip belts:

Connect the shoulder and hip belts and place them in the central buckle. To unlock the belts, press the button on the central buckle.

#### 14 | Adjusting the backrest:

Pull the buckle button upwards to adjust the backrest. The backrest has 4 positions. Ensure that the backrest is properly locked when you adjust it.

#### 15 | Fold handle:

Pull the fold handle in the direction of the arrow, as shown in Figure 'a'. Simultaneously turn the handle in the direction of the arrow, as shown in Figure 'b'. The frame is then folded.

Note: Please remove the upper seat when folding the frame.

#### 16 | Folding the seat:

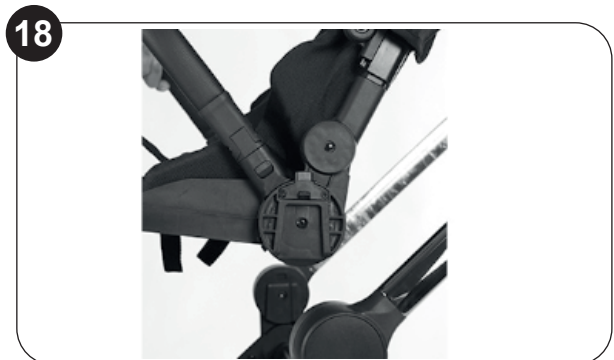
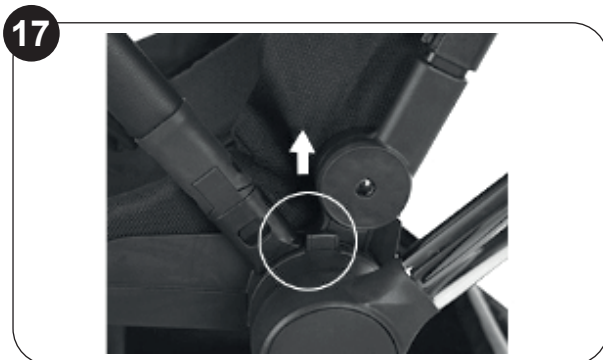
Pull the buckle button of the backrest in the direction of the arrow to fold the seat.

**WARNING:**

The stroller cannot be folded if the seat is reclined as shown in illustrations 17.

**WARNING:**

The stroller cannot be folded if the seat is in the reverse direction.

**17 & 18 | Remove seat:**

Press the buttons on both sides simultaneously and pull out the seat.

**19 & 20 | Install the bassinet:**

Remove the stroller seat from the frame. Insert the connector of the bassinet into the socket on the frame. The bassinet is securely attached when you hear a "click" sound.

To remove the bassinet: Press the side buttons on the connector of the bassinet simultaneously and pull out the bassinet.

1. POMEMBNO - Prosim, natančno preberite in shranite za kasnejšo uporabo.
2. OPOZORILO Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
3. Embalažni material takoj zavržite, da preprečite poškodbe.
4. Embalažni materiali niso primerni za igro.
5. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe vozička in otroka.
6. OPOZORILO Vedno uporabljajte varnostni sistem.
7. Vedno uporabljajte varnostni pas. Poskrbite, da je pas vedno varno pritrjen; preprečuje, da bi otrok zdrsnil ven in se poškodoval.
8. Dodatna teža ali predmeti na vozičku lahko vplivajo na njegovo stabilnost.
9. Opazujte otroka med zlaganjem, razstavljanjem ali drugimi prilagoditvami vozička. Otrok med temi postopki ne sme biti v vozičku.
10. OPOZORILO Pred uporabo preverite, ali so vsi zaklepi zaskočeni.
11. OPOZORILO Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.
12. OPOZORILO Voziček je primeren za otroke od 0 do 48 mesecev.
13. OPOZORILO V voziček ne postavljajte vzmetnice, debelejšje od 10 mm.
14. Voziček je primeren za težo do 22 kg. Največja dovoljena teža za košaro je 9 kg.
15. Največja dovoljena teža za košaro pod vozičkom je 3,5 kg.
16. Otroku ne dovolite plezanja čez ročaj, stojanja na sedežu ali stojanja v vozičku. To lahko povzroči poškodbe in poškoduje naslonjalo in/ali sedež.
17. Spremljajte otroka pri izstopanju iz vozička. Otroka nikoli ne pustite izstopiti samega.
18. Izogibajte se virom toplote, odprtim kaminom in/ali vodnim površinam (npr. bazeni, jezera, reke).
19. Da preprečite prevrnitev, se izogibajte neenakomernim površinam in neurejenim cestam.
20. Voziček je primeren samo za enega otroka naenkrat.
21. Vedno aktivirajte parkirno zavoro, kadar vozička ne premikate.
22. Bodite previdni pri zlaganju in razstavljanju vozička, pazite na prste, ude in ohlapne predmete.
23. Dodatna teža na ročaju vozička (npr. nakupovalne torbe) lahko negativno vpliva na njegovo stabilnost.
24. Vozička nikoli ne dvigujte in ne vozite po tekočih stopnicah ali stopnicah, ko je otrok v vozičku.
25. OPOZORILO Otroku ne dovolite igrati se z izdelkom.

---

## Čiščenje in nega

Redno preverjajte voziček. Ne uporabljajte tega vozička, če je kateri koli del poškodovan ali obrabljen.

Priporočljivo je redno čiščenje premičnih delov, da se ohrani pravilno delovanje. Okvir očistite z mehko, vlažno krpo in blagim milom.

Tkanina vozička: 100 % poliester

Čiščenje sedeža in košare:

Po potrebi obrišite sedež in košaro z vlažno krpo.

Slana voda: Če je bil okvir vozička izpostavljen slani vodi, okvir čim prej sperite s čisto, svežo vodo.

Sušenje vozička:

Če je voziček moker, ga pustite razprt in vse dele popolnoma posušite, da preprečite rjo. Vozička nikoli ne shranjujte v vlažnem ali vročem okolju.



## Uporaba zavor



Zavora je zategnjena, ko je ročica dvignjena (glej sliko.)

**(POZOR! POSKRIBITE, DA JE PARKIRNA ZAVORA VKLOPLJENA PRI NAMEŠČANJU IN ODSTRANJEVANJU OTROK.)**

2) Zavora je sproščena, ko je ročica spuščena.



### 1 | Odprite okvir:

Povlecite ročaj navzgor, da dvignete okvir. Okvir je popolnoma odprt, ko zaslišite "klik" zvok.

### 2 | Namestite sprednja kolesa:

Vstavite sprednja kolesa v držalo za kolesa. Kolesa so pravilno zaklenjena, ko zaslišite "klik" zvok. (Pritisnite gumb za hitro sprostitev, da odstranite sprednja kolesa.)

### 3 | Namestite zadnja kolesa:

Vstavite zadnja kolesa v držalo za kolesa. Kolesa so pravilno zaklenjena, ko zaslišite "klik" zvok. (Pritisnite gumb za hitro sprostitev, da odstranite zadnja kolesa.)

### 4 | Namestite košaro:

Postavite košaro na zadnjo palico in jo pritrdite s trakcem na ježka. Nato zaprite levi in desni zadrgo na košari.

### 5 | Namestite sprednjo prečko:

Vstavite sprednjo prečko v priključke na vsaki strani vozička, dokler ne zaslišite "klik" zvoka.

### 5a | Odstranite sprednjo prečko:

Hkrati pritisnite stranski gumb na levi in desni strani ter izvlecite sprednjo prečko.





#### 6 | Uporaba zgornjega okna:

Odprite zgornje okno, da preverite otroka v vozičku.

#### 7 | Uporaba senčnika:

Potegnite senčnik naprej, da ga odprete. Potegnite ga nazaj, da ga zaprete.

#### 8 | Nastavitev senčnika:

Senčnik se podaljša, ko se odpre zadrga senčnika.

#### 9 | Namestitev sedeža:

Sedež je mogoče namestiti na obeh straneh. Kot je prikazano na sliki 9, vstavite sedežne vtiče v levo in desno vtičnico okvirja. Sedež je pravilno nameščen, ko zaslišite "klik" zvok.

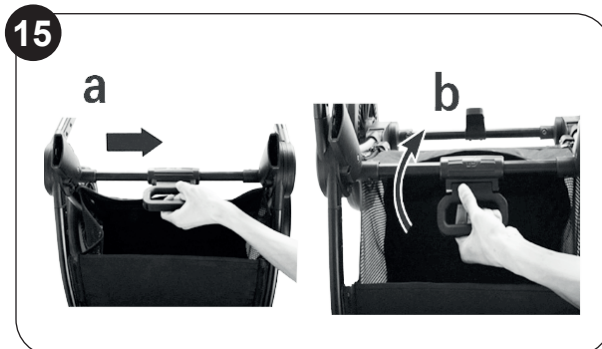
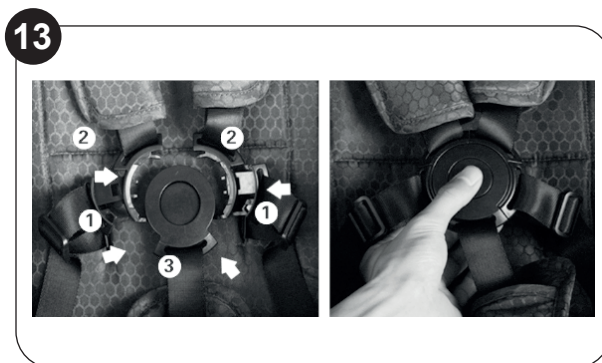
Hkrati pritisnite levi in desni gumb in izvlecite sedež, da ga odstranite.

#### 10 | Nastavitev potisne ročke:

Pritisnite gumb na potisni ročki, da prilagodite višino. Višina potisne ročke se lahko nastavi v 5 stopnjah.

#### 11 | Fiksiranje smeri sprednjih koles:

Pritisnite gumb navzdol, da fiksirate smer. Dvignite gumb, da sprostite kolesa.



#### 12 | Nastavitev dolžine varnostnega pasu:

Nastavite dolžino varnostnih pasov tako, da popolnoma potegnete zaponke.

#### 13 | Povezovanje ramenih in kolčnih pasov:

Povežite ramenske in kolčne pasove ter jih postavite v osrednjo zaponko. Za odklepanje pasov pritisnite gumb na osrednji zaponki.

#### 14 | Nastavitev naslonjala:

Povlecite gumb zaponke navzgor, da prilagodite naslonjalo. Naslonjalo ima 4 položaje. Prepričajte se, da je naslonjalo pravilno zaklenjeno, ko ga nastavite.

#### 15 | Zložljiv ročaj:

Povlecite zložljiv ročaj v smeri puščice, kot je prikazano na sliki 'a'. Hkrati obrnite ročaj v smeri puščice, kot je prikazano na sliki 'b'. Okvir je nato zložen.

Opomba: Prosimo, odstranite zgornji sedež, ko zlagate okvir.

#### 16 | Zlaganje sedeža:

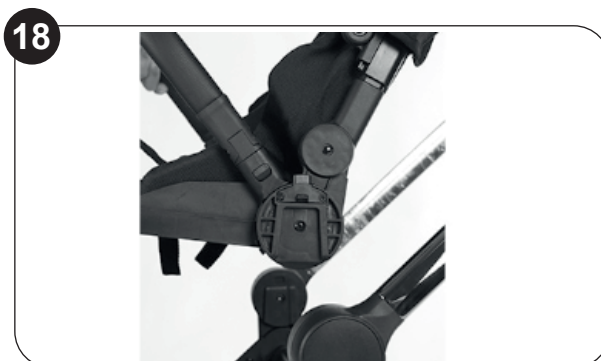
Povlecite gumb zaponke naslonjala v smeri puščice, da zložite sedež.

**OPOZORILO:**

Vozička ni mogoče zložiti, če je sedež nagnjen, kot je prikazano na slikah 17.

**OPOZORILO:**

Vozička ni mogoče zložiti, če je sedež v obratni smeri.

**17 & 18 | Remove seat:**

Press the buttons on both sides simultaneously and pull out the seat.

**19 & 20 | Install the bassinet:**

Remove the stroller seat from the frame. Insert the connector of the bassinet into the socket on the frame. The bassinet is securely attached when you hear a "click" sound.

To remove the bassinet: Press the side buttons on the connector of the bassinet simultaneously and pull out the bassinet.

1. VAŽNO - Molimo pažljivo pročitajte i sačuvajte za kasnije korištenje.
2. UPOZORENJE Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
3. Odmah odložite ambalažni materijal kako biste izbjegli ozljede.
4. Ambalažni materijali nisu prikladni za igru.
5. Nepravilna upotreba može oštetiti kolica i ozlijediti dijete.
6. UPOZORENJE Uvijek koristite sigurnosni sustav.
7. Uvijek koristite sigurnosni pojas. Osigurajte da je pojas uvijek čvrsto pričvršćen; sprječava da dijete isklizne i ozlijedi se.
8. Dodatna težina ili predmeti na kolicima mogu utjecati na njihovu stabilnost.
9. Pripazite na svoje dijete dok sklapanje, rasklapanje ili druge prilagodbe kolica. Dijete ne smije biti u kolicima tijekom tih postupaka.
10. UPOZORENJE Prije uporabe provjerite jesu li sve brave uključene.
11. UPOZORENJE Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili rolanje.
12. UPOZORENJE Kolica su prikladna za djecu od 0 do 48 mjeseci.
13. UPOZORENJE Nemojte stavljati madrac deblji od 10 mm u kolica.
14. Kolica su prikladna za težinu do 22 kg. Maksimalna težina za kolijevku je 9 kg.
15. Maksimalna težina za košaru je 3,5 kg.
16. Ne dopuštajte svom djetetu da se penje preko ručke, stoji na sjedalu ili stoji u kolicima. To može uzrokovati ozljede i oštetiti naslon i/ili sjedalo.
17. Nadzirite svoje dijete pri izlasku iz kolica. Nikada ne dopustite djetetu da izlazi samo.
18. Izbjegavajte izvore topline, otvorene kamine i/ili vodene površine (npr. bazeni, jezera, rijeke).
19. Kako biste spriječili prevrtanje, izbjegavajte neravne površine i neasfaltirane ceste.
20. Kolica su prikladna samo za jedno dijete u isto vrijeme.
21. Uvijek aktivirajte parkirnu kočnicu kada ne pomičete kolica.
22. Pripazite na svoje prste, udove i labave predmete prilikom sklapanja i rasklapanja kolica.
23. Dodatna težina na ručki kolica (npr. torbe za kupovinu) može negativno utjecati na njihovu stabilnost.
24. Nikada nemojte podizati kolica i voziti ih po pokretnim stepenicama ili stepenicama kada je dijete u kolicima.
25. UPOZORENJE Ne dopustite djetetu da se igra s proizvodom

---

## Čišćenje i njega

Redovito provjeravajte kolica. Nemojte koristiti ova kolica ako je bilo koji dio oštećen ili istrošen.

Preporuča se redovito čišćenje pokretnih dijelova kako bi se održala pravilna funkcija. Okvir očistite mekanom, vlažnom krpom i blagim sapunom.

Tkanina kolica: 100 % poliester

Čišćenje sjedala i košare:

Ako je potrebno, obrišite sjedalo i košaru vlažnom krpom.

Slana voda: Ako je okvir kolica bio izložen slanoj vodi, isperite okvir što je prije moguće čistom, svježom vodom.

Sušenje kolica:

Ako su kolica mokra, ostavite ih rasklopljena i pustite da se svi dijelovi potpuno osuše kako biste spriječili hrđu. Nikada nemojte skladištiti kolica u vlažnom ili vrućem okruženju.



## Korištenje kočnica



Kočnica je zategnuta kada je poluga gore (vidi sliku).

Kočnica je otpuštena kada je poluga dolje.



**(UPOZORENJE! OSIGURAJTE DA JE PARKIRNA KOČNICA UKLJUČENA PRI STAVLJANJU I VAĐENJU DJECE.)**



### 1 | Otvorite okvir:

Povucite ručku prema gore kako biste podigli okvir. Okvir je potpuno otvoren kada čujete "klik" zvuk.

### 2 | Postavite prednje kotače:

Umetnite prednje kotače u držač kotača. Kotači su pravilno zaključani kada čujete "klik" zvuk. (Pritisnite gumb za brzo otpuštanje kako biste uklonili prednje kotače.)

### 3 | Postavite stražnje kotače:

Umetnite stražnje kotače u držač kotača. Kotači su pravilno zaključani kada čujete "klik" zvuk. (Pritisnite gumb za brzo otpuštanje kako biste uklonili stražnje kotače.)

### 4 | Postavite košaru:

Stavite košaru na stražnju šipku i pričvrstite je čičak trakom. Zatim zatvorite lijevi i desni patentni zatvarač na košari.

### 5 | Postavite prednju šipku:

Umetnite prednju šipku u priključke na svakoj strani kolica dok ne čujete "klik" zvuk.

### 5a | Uklonite prednju šipku:

Istovremeno pritisnite bočni gumb na lijevoj i desnoj strani i izvucite prednju šipku.



#### 6 | Korištenje gornjeg prozora:

Otvorite gornji prozor kako biste provjerili dijete u kolicima.

#### 7 | Korištenje krovića:

Povucite krovic prema naprijed da ga otvorite. Povucite ga unatrag da ga zatvorite.

#### 8 | Podesite krovic:

Krovic se produzuje nakon što se otvori patentni zatvarač krovica.

#### 9 | Montaža sjedala:

Sjedalo se može postaviti s obje strane. Kao što je prikazano na slici 9, umetnite priključke sjedala u lijeve i desne utičnice okvira. Sjedalo je pravilno postavljeno kada čujete "klik" zvuk.

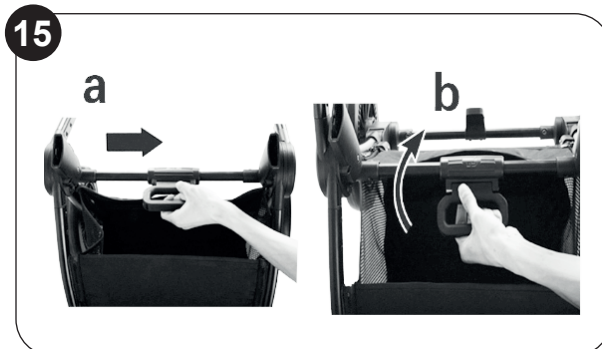
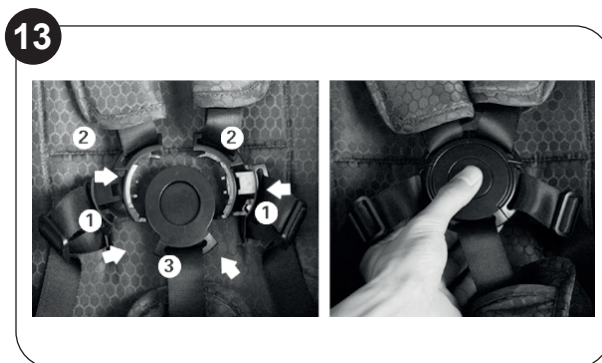
Istovremeno pritisnite lijevu i desnu tipku i izvucite sjedalo kako biste ga uklonili.

#### 10 | Podesite ručku:

Pritisnite tipku na ručki da prilagodite visinu. Visina ručke može se podesiti u 5 koraka.

#### 11 | Fiksiranje smjera prednjih kotača:

Pritisnite tipku prema dolje da fiksirate smjer. Podignite tipku da otpustite kotače.



#### 12 | Podešavanje duljine sigurnosnog pojasa:

Podesite duljinu sigurnosnih pojaseva povlačenjem kopči u potpunosti.

#### 13 | Spajanje ramena i pojasa:

Spojite ramene i bokove pojaseve i stavite ih u središnju kopču. Za otključavanje pojaseva pritisnite gumb na središnjoj kopči.

#### 14 | Podešavanje naslona:

Povucite gumb kopče prema gore kako biste podesili naslon. Naslon ima 4 položaja. Provjerite je li naslon pravilno zaključan kada ga podešavate.

#### 15 | Ručka za sklapanje:

Povucite ručku za sklapanje u smjeru strelice, kao što je prikazano na slici 'a'. Istovremeno okrenite ručku u smjeru strelice, kao što je prikazano na slici 'b'. Okvir je tada sklopljen.

Napomena: Molimo uklonite gornje sjedalo kada sklapate okvir.

#### 16 | Sklapanje sjedala:

Povucite gumb kopče naslona u smjeru strelice kako biste sklopili sjedalo.

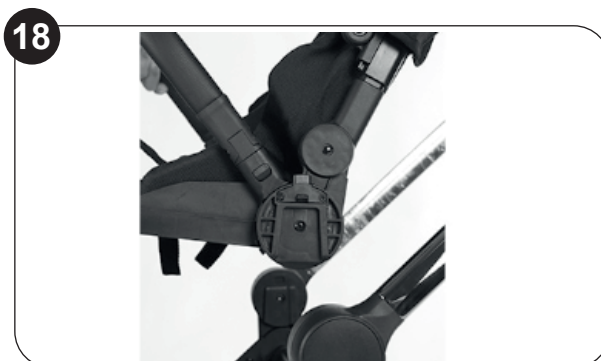
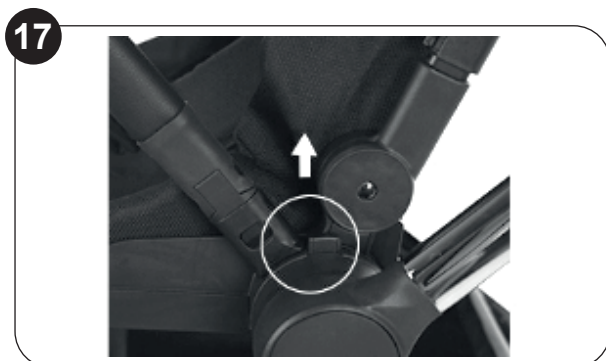


**UPOZORENJE:**

Kolica se ne mogu sklopiti ako je sjedalo nagnuto kao što je prikazano na slikama 17.

**UPOZORENJE:**

Kolica se ne mogu sklopiti ako je sjedalo u obrnutom smjeru.

**17 & 18 | Uklonite sjedalo:**

Istovremeno pritisnite gumbe s obje strane i izvucite sjedalo.

**19 & 20 | Postavite košaru za bebe:**

Uklonite sjedalo kolica iz okvira. Umetnite priključak košare za bebe u utičnicu na okviru. Košara za bebe je sigurno pričvršćena kada čujete "klik" zvuk.

Za uklanjanje košare za bebe: Istovremeno pritisnite bočne gumbe na priključku košare za bebe i izvucite košaru za bebe.

1. FONTOS - Kérjük, figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználásra.
2. FIGYELEM Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
3. A csomagolóanyagot azonnal dobja ki, hogy elkerülje a sérüléseket.
4. A csomagolóanyagok nem alkalmasak játéokra.
5. A nem megfelelő használat kárt tehet a babakocsiban és sérüléseket okozhat a gyermeknek.
6. FIGYELEM Mindig használja a biztonsági rendszert.
7. Mindig használja a biztonsági övet. Kérjük, győződjön meg róla, hogy az öv mindig biztonságosan rögzítve van; ez megakadályozza, hogy a gyermek kicsússzon és megsérüljön.
8. A babakocsira rakott plusz súly vagy tárgyak befolyásolhatják annak stabilitását.
9. Figyeljen gyermekére, amikor a babakocsit összehajtja, kihajtja vagy egyéb beállításokat végez. A gyermek nem lehet a babakocsiban ezen műveletek során.
10. FIGYELEM Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden zár reteszelve van.
11. FIGYELEM Ez a termék nem alkalmas kocogásra vagy görkorcsolyázásra.
12. FIGYELEM A babakocsi 0-48 hónapos gyermekek számára alkalmas.
13. FIGYELEM Ne tegyen 10 mm-nél vastagabb matracot a babakocsiba.
14. A babakocsi legfeljebb 22 kg súlyig alkalmas. A mózeskosár maximális súlya 9 kg.
15. A kosár maximális súlya 3,5 kg.
16. Ne engedje, hogy gyermeke átmásszon a fogantyún, álljon az ülésen vagy álljon a babakocsiban. Ez sérüléseket okozhat és megrongálhatja a háttámlát és/vagy az ülést.
17. Felügyelje gyermekét a babakocsiból való kilépéskor. Soha ne hagyja gyermekét egyedül kilépni.
18. Kerülje a hőforrásokat, nyílt kandallókat és/vagy víztesteket (pl. medencék, tavak, folyók).
19. A felborulás elkerülése érdekében kerülje az egyenetlen felületeket és a burkolatlan utakat.
20. A babakocsi csak egy gyermek számára alkalmas.
21. Mindig aktiválja a rögzítőféket, amikor nem mozgatja a babakocsit.
22. Ügyeljen ujjaira, végtagjaira és laza tárgyaira a babakocsi összehajtásakor és kihajtásakor.
23. A babakocsi fogantyúján lévő plusz súly (pl. bevásárlótáskák) negatívan befolyásolhatja annak stabilitását.
24. Soha ne emelje fel a babakocsit és soha ne menjen mozgólépcsőn vagy lépcsőn, amikor a gyermek a babakocsiban van.
25. FIGYELEM Ne hagyja, hogy gyermeke a termékkel játsszon.

---

## Tisztítás és ápolás

Rendszeresen ellenőrizze a babakocsit. Ne használja ezt a babakocsit, ha bármelyik rész sérült vagy elhasználódott.

Javasolt a mozgó alkatrészek rendszeres tisztítása a megfelelő működés fenntartása érdekében. A vázat puha, nedves ruhával és enyhe szappannal tisztítsa.

A babakocsi anyaga: 100% poliészter

Az ülés és a kosár tisztítása:

Szükség esetén törölje le az ülést és a kosarat nedves ruhával.

Sós víz: Ha a babakocsi váza sós víznek volt kitéve, minél hamarabb öblítse le a vázat tiszta, friss vízzel.

A babakocsi szárítása:

Ha a babakocsi nedves, hagyja nyitva, és hagyja, hogy minden rész teljesen megszáradjon, hogy elkerülje a rozsdásodást. Soha ne tárolja a babakocsit nedves vagy forró környezetben.



## Fékek használata



A fék be van húzva, amikor a kar fel van emelve (lásd az ábrát).

A fék laza, amikor a kar lefelé áll.



**(FIGYELEM! GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A RÖGZÍTŐFÉK BE VAN HÚZVA, AMIKOR A GYERMEKEKET BETESZI VAGY KIVESZI.)**



### 1 | Nyissa ki a keretet:

Húzza fel a fogantyút, hogy felemelje a keretet. A keret teljesen nyitva van, ha hall egy "kattanás" hangot.

### 2 | Rögzítse az első kerekeket:

Helyezze be az első kerekeket a keréktartóba. A kerekek megfelelően rögzítve vannak, ha hall egy "kattanás" hangot. (Nyomja meg a gyorskioldó gombot az első kerekek eltávolításához.)

### 3 | Rögzítse a hátsó kerekeket:

Helyezze be a hátsó kerekeket a keréktartóba. A kerekek megfelelően rögzítve vannak, ha hall egy "kattanás" hangot. (Nyomja meg a gyorskioldó gombot a hátsó kerekek eltávolításához.)

### 4 | Szerelje fel a kosarat:

Helyezze a kosarat a hátsó rúdra, és rögzítse tépőzárral. Ezután zárja be a bal és jobb cipzárt a kosáron.

### 5 | Szerelje fel az első rudat:

Helyezze be az első rudat a babakocsi mindkét oldalán lévő csatlakozókba, amíg nem hall egy "kattanás" hangot.

### 5a | Távolítsa el az első rudat:

Egyidejűleg nyomja meg az oldalsó gombot a bal és jobb oldalon, és húzza ki az első rudat.



#### 6 | A felső ablak használata:

Nyissa ki a felső ablakot, hogy ellenőrizze a babát a babakocsiban.

#### 7 | A napellenző használata:

Húzza előre a napellenzőt, hogy kinyissa. Húzza hátra, hogy bezárja.

#### 8 | A napellenző beállítása:

A napellenző meghosszabbodik, miután a napellenző cipzárját kinyitják.

#### 9 | Az ülés felszerelése:

Az ülés mindkét oldalra felszerelhető. Amint az a 9. ábrán látható, helyezze az ülés csatlakozóit a bal és jobb oldali keret csatlakozóiba. Az ülés akkor van megfelelően felszerelve, ha egy "kattanás" hangot hall.

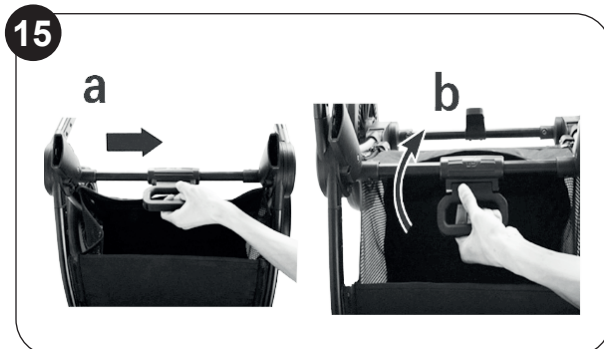
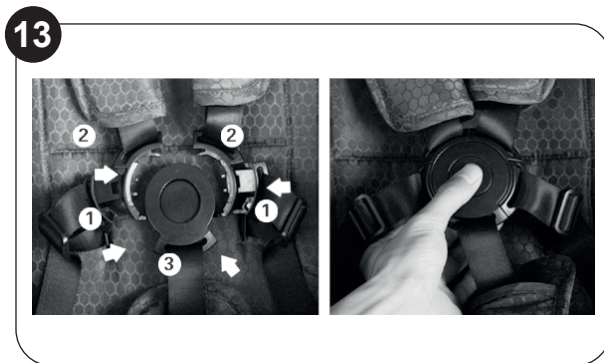
Nyomja meg egyszerre a bal és jobb oldali gombot, és húzza ki az ülést a leszereléshez.

#### 10 | Tolókar beállítása:

Nyomja meg a tolókar gombját a magasság beállításához. A tolókar magassága 5 lépésben állítható.

#### 11 | Az első kerekek irányának rögzítése:

Nyomja le a gombot az irány rögzítéséhez. Emelje fel a gombot a kerekek kiengedéséhez.



#### 12 | A biztonsági öv hosszának beállítása:

Állítsa be a biztonsági övek hosszát azáltal, hogy teljesen meghúzza a csatokat.

#### 13 | Váll- és csípőövek összekapcsolása:

Kapcsolja össze a váll- és csípőöveket, és helyezze őket a központi csatba. Az övek kinyitásához nyomja meg a gombot a központi csaton.

#### 14 | A háttámla beállítása:

Húzza fel a csat gombját a háttámla beállításához. A háttámla 4 pozícióval rendelkezik. Győződjön meg arról, hogy a háttámla megfelelően van rögzítve, amikor beállítja.

#### 15 | Összecsukható fogantyú:

Húzza az összecsukható fogantyút a nyíl irányába, ahogy az 'a' ábra mutatja. Ugyanakkor fordítsa el a fogantyút a nyíl irányába, ahogy az 'b' ábra mutatja. A keret ezután össze van hajtva.

Megjegyzés: Kérjük, távolítsa el a felső ülést, amikor összecsukja a keretet.

#### 16 | Az ülés összecsukása:

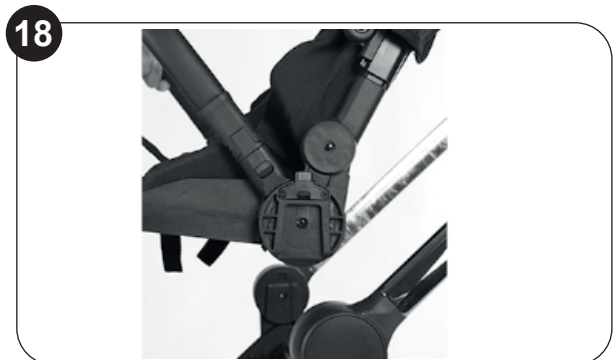
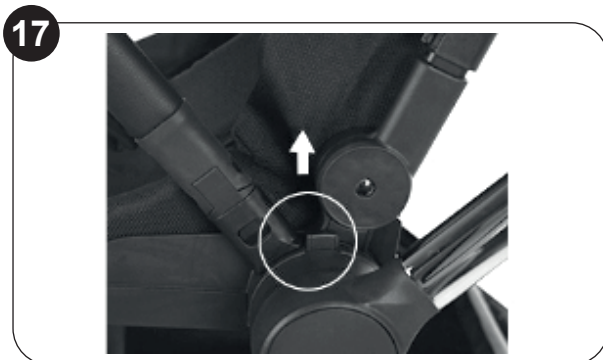
Húzza a háttámla csat gombját a nyíl irányába az ülés összecsukásához.

**FIGYELEM:**

A babakocsi nem hajtható össze, ha az ülés a 17. ábrán látható módon van döntve.

**FIGYELEM:**

A babakocsi nem hajtható össze, ha az ülés fordított irányban van.

**17 & 18 | Az ülés eltávolítása:**

Nyomja meg a gombokat mindkét oldalon egyszerre, és húzza ki az ülést.

**19 & 20 | A mózeskosár felszerelése:**

Távolítsa el a babakocsi ülését a keretről. Helyezze a mózeskosár csatlakozóját a keret aljzatába. A mózeskosár biztonságosan rögzítve van, amikor egy "katt" hangot hall.

A mózeskosár eltávolításához: Nyomja meg egyszerre a mózeskosár csatlakozójának oldalán található gombokat, és húzza ki a mózeskosarat.

## ATTENZIONE:

1. **IMPORTANTE** - Leggere attentamente e conservare per future consultazioni.
2. **AVVERTENZA** Non lasciare mai il bambino incustodito.
3. Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio per evitare lesioni.
4. I materiali di imballaggio non sono adatti per giocare.
5. L'uso improprio può danneggiare il passeggino e ferire il bambino.
6. **AVVERTENZA** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza. Assicurarsi che la cintura sia sempre ben fissata; previene che il bambino scivoli fuori e si ferisca.
8. Il peso aggiuntivo o gli oggetti sul passeggino possono influire sulla stabilità.
9. Osservare il bambino quando si piega, si dispiega o si effettuano altre regolazioni del passeggino. Il bambino non deve trovarsi nel passeggino durante queste operazioni.
10. **AVVERTENZA** Assicurarsi che tutte le chiusure siano bloccate prima dell'uso.
11. **AVVERTENZA** Questo prodotto non è adatto per jogging o pattinaggio.
12. **AVVERTENZA** Il passeggino è adatto per bambini da 0 a 48 mesi.
13. **AVVERTENZA** Non inserire un materasso più spesso di 10 mm nel passeggino.
14. Il passeggino è adatto per un peso fino a 22 kg. Il peso massimo per la navicella è 9 kg.
15. Il peso massimo per il cestino è 3,5 kg.
16. Non lasciare che il bambino si arrampichi sopra il manubrio, stia in piedi sul sedile o stia nel passeggino. Ciò può causare lesioni e danneggiare lo schienale e/o il sedile.
17. Sorvegliare il bambino mentre esce dal passeggino. Non lasciare mai che il bambino esca da solo.
18. Evitare fonti di calore, camini aperti e/o specchi d'acqua (ad es. piscine, laghi, fiumi).
19. Per evitare ribaltamenti, evitare superfici irregolari e strade non pavimentate.
20. Il passeggino è adatto solo per un bambino alla volta.
21. Attivare sempre il freno di stazionamento quando non si sposta il passeggino.
22. Fare attenzione alle dita, agli arti e agli oggetti sciolti durante la piegatura e l'apertura del passeggino.
23. Il peso aggiuntivo sul manubrio del passeggino (ad es. borse della spesa) può influire negativamente sulla sua stabilità.
24. Non sollevare mai il passeggino e non andare mai su scale mobili o scale quando il bambino è nel passeggino.
25. **AVVERTENZA** Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.

---

## Pulizia e cura

Controllare regolarmente il passeggino. Non utilizzare questo passeggino se una parte è danneggiata o usurata. Si raccomanda di pulire regolarmente le parti mobili per mantenere il corretto funzionamento. Pulire il telaio con un panno morbido, umido e sapone delicato.

Tessuto del passeggino: 100% poliestere

Pulizia del sedile e del cestino:

Se necessario, pulire il sedile e il cestino con un panno umido.



**Acqua salata:** Se il telaio del passeggino è stato esposto ad acqua salata, risciacquare il telaio il prima possibile con acqua pulita e fresca.

**Asciugatura del passeggino:**

Se il passeggino è bagnato, lasciarlo aperto e far asciugare completamente tutte le parti per evitare la ruggine. Non conservare mai il passeggino in un ambiente umido o caldo.

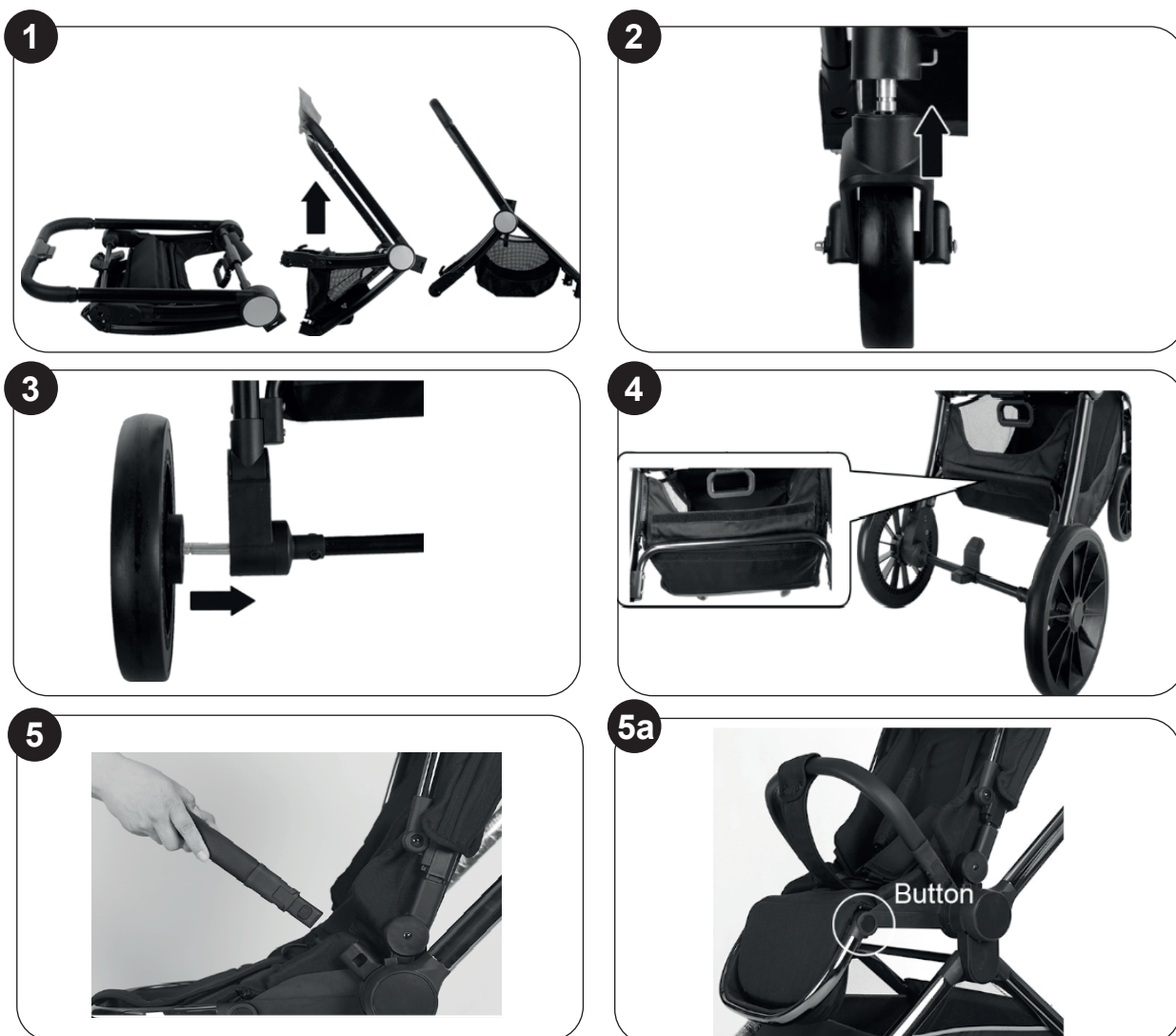


## Utilizzare i freni



- 1) Il freno è attivato quando la leva è sollevata (vedi figura).
- 2) Il freno è disattivato quando la leva è abbassata.

**(ATTENZIONE! ASSICURARSI CHE IL FRENO DI STAZIONAMENTO SIA ATTIVATO QUANDO SI POSIZIONANO E SI RIMUOVONO I BAMBINI.)**



### 1 | Aprire il telaio:

Tirare la maniglia verso l'alto per sollevare il telaio. Il telaio è completamente aperto quando si sente un suono "clic".

### 2 | Montare le ruote anteriori:

Inserire le ruote anteriori nel supporto delle ruote. Le ruote sono correttamente bloccate quando si sente un suono "clic". (Premere il pulsante di sgancio rapido per rimuovere le ruote anteriori.)

### 3 | Montare le ruote posteriori:

Inserire le ruote posteriori nel supporto delle ruote. Le ruote sono correttamente bloccate quando si sente un suono "clic". (Premere il pulsante di sgancio rapido per rimuovere le ruote posteriori.)

### 4 | Montare il cestino:

Posizionare il cestino sulla barra posteriore e fissarlo con la chiusura in velcro. Quindi chiudere le cerniere sinistra e destra del cestino.

### 5 | Montare la barra frontale:

Inserire la barra frontale nei connettori su ciascun lato del passeggino fino a sentire un suono "clic".

### 5a | Rimuovere la barra frontale:

Premere contemporaneamente il pulsante laterale a sinistra e a destra e tirare fuori la barra frontale.



#### 6 | Nutzung des oberen Fensters:

Öffnen Sie das obere Fenster, um das Kind im Kinderwagen zu überprüfen.

#### 7 | Nutzung des Verdecks:

Ziehen Sie das Verdeck nach vorne, um es zu öffnen. Ziehen Sie es nach hinten, um es zu schließen.

#### 8 | Verdeck einstellen:

Das Verdeck wird verlängert, nachdem der Verdeckreißverschluss geöffnet wurde.

#### 9 | Sitzmontage:

Der Sitz kann beidseitig installiert werden. Wie in Abbildung 9 gezeigt, stecken Sie die Sitzstecker in die linken und rechten Rahmenbuchsen. Der Sitz ist korrekt installiert, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

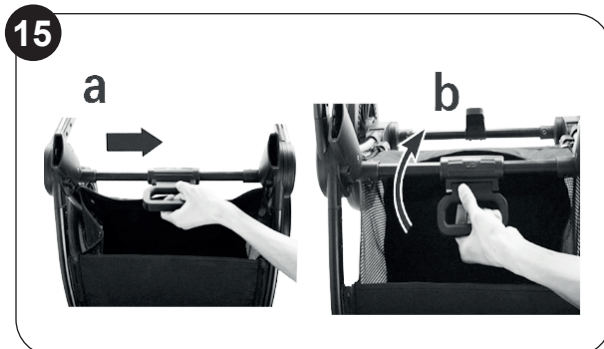
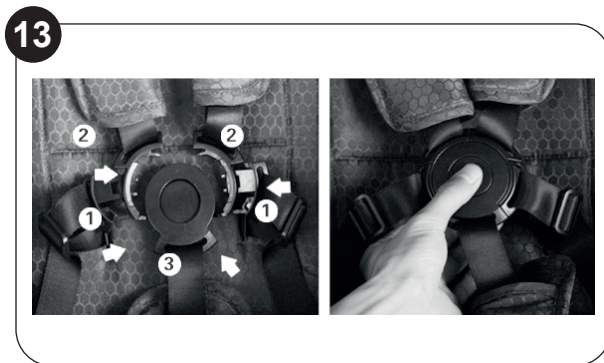
Drücken Sie gleichzeitig den linken und rechten Knopf und ziehen Sie den Sitz heraus, um ihn zu demontieren.

#### 10 | Schiebebügel einstellen:

Drücken Sie den Knopf am Schiebebügel, um die Höhe anzupassen. Die Höhe des Schiebebügels kann in 5 Stufen eingestellt werden.

#### 11 | Richtungsfixierung der Vorderräder:

Drücken Sie den Knopf nach unten, um die Richtung zu fixieren. Heben Sie den Knopf an, um die Räder zu lösen.



**12 | Regolazione della lunghezza della cintura di sicurezza:**

Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza tirando completamente le fibbie.

**13 | Collegamento delle cinture di spalla e anca:**

Collegare le cinture di spalla e anca e inserirle nella fibbia centrale. Per sbloccare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia centrale.

**14 | Regolazione dello schienale:**

Tirare il pulsante della fibbia verso l'alto per regolare lo schienale. Lo schienale ha 4 posizioni. Assicurarsi che lo schienale sia correttamente bloccato quando lo si regola.

**15 | Maniglia di chiusura:**

Tirare la maniglia di chiusura nella direzione della freccia, come mostrato nella figura 'a'. Contemporaneamente, girare la maniglia nella direzione della freccia, come mostrato nella figura 'b'. Il telaio è quindi piegato.

**Nota:** Rimuovere il sedile superiore quando si piega il telaio.

**16 | Piegatura del sedile:**

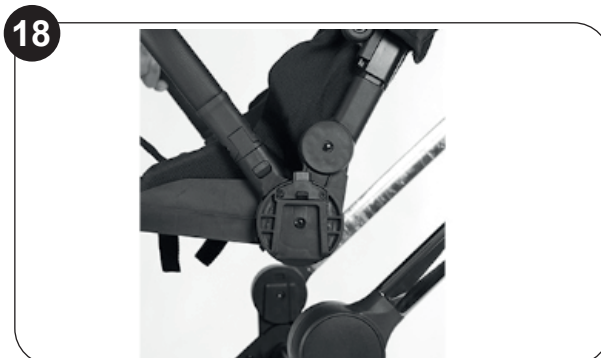
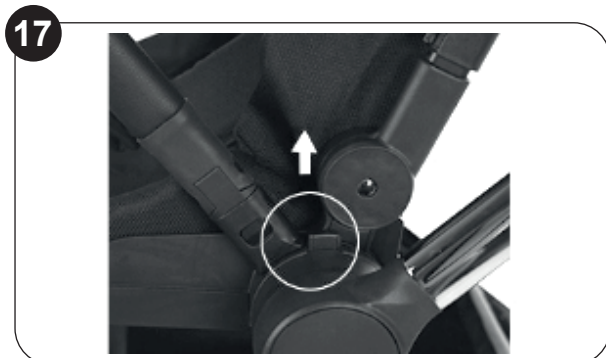
Tirare il pulsante della fibbia dello schienale nella direzione della freccia per piegare il sedile..

**ATTENZIONE:**

Il passeggino non può essere piegato se il sedile è reclinato come mostrato nelle illustrazioni 17.

**ATTENZIONE:**

Il passeggino non può essere piegato se il sedile è nella direzione opposta.

**17 & 18 | Rimuovere il sedile:**

Premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati e estrarre il sedile.

**19 & 20 | Installare la navicella:**

Rimuovere il sedile del passeggino dal telaio. Inserire il connettore della navicella nella presa sul telaio. La navicella è saldamente fissata quando si sente un suono "clic".

Per rimuovere la navicella: Premere contemporaneamente i pulsanti laterali sul connettore della navicella e estrarre la navicella.

1. IMPORTANT - Veuillez lire attentivement et conserver pour référence future.
2. AVERTISSEMENT Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
3. Jetez immédiatement le matériel d'emballage pour éviter les blessures.
4. Les matériaux d'emballage ne sont pas destinés à jouer.
5. Une utilisation incorrecte peut endommager la poussette et blesser l'enfant.
6. AVERTISSEMENT Utilisez toujours le système de retenue.
7. Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Veuillez vous assurer que la ceinture est toujours bien attachée; cela empêche l'enfant de glisser et de se blesser.
8. Un poids supplémentaire ou des objets sur la poussette peuvent affecter sa stabilité.
9. Surveillez votre enfant lors du pliage, du dépliage ou des autres réglages de la poussette. L'enfant ne doit pas se trouver dans la poussette pendant ces opérations.
10. AVERTISSEMENT Assurez-vous que tous les verrous sont enclenchés avant l'utilisation.
11. AVERTISSEMENT Ce produit n'est pas adapté pour faire du jogging ou du patinage.
12. AVERTISSEMENT La poussette est adaptée aux enfants de 0 à 48 mois.
13. AVERTISSEMENT Ne placez pas de matelas de plus de 10 mm d'épaisseur dans la poussette.
14. La poussette est adaptée à un poids allant jusqu'à 22 kg. Le poids maximum pour le couffin est de 9 kg.
15. Le poids maximum pour le panier est de 3,5 kg.
16. Ne laissez pas votre enfant grimper par-dessus le guidon, se tenir debout sur le siège ou se tenir debout dans la poussette. Cela peut entraîner des blessures et endommager le dossier et/ou le siège.
17. Surveillez votre enfant lorsqu'il sort de la poussette. Ne laissez jamais votre enfant sortir seul.
18. Évitez les sources de chaleur, les cheminées ouvertes et/ou les plans d'eau (par ex. piscines, lacs, rivières).
19. Pour éviter le basculement, évitez les surfaces inégales et les routes non pavées.
20. La poussette est adaptée uniquement à un enfant à la fois.
21. Activez toujours le frein de stationnement lorsque vous ne déplacez pas la poussette.
22. Faites attention à vos doigts, vos membres et aux objets lâches lors du pliage et du dépliage de la poussette.
23. Le poids supplémentaire sur la poignée de la poussette (par ex. sacs de courses) peut affecter négativement sa stabilité.
24. Ne soulevez jamais la poussette et ne prenez jamais d'escaliers mécaniques ou d'escaliers lorsque l'enfant est dans la poussette.
25. AVERTISSEMENT Ne laissez pas l'enfant jouer avec le produit.

---

## Nettoyage et entretien

Vérifiez régulièrement la poussette. N'utilisez pas cette poussette si une partie est endommagée ou usée.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement les pièces mobiles pour maintenir leur bon fonctionnement. Nettoyez le cadre avec un chiffon doux et humide et du savon doux.

Tissu de la poussette : 100 % polyester

Nettoyage du siège et du panier :

Si nécessaire, essuyez le siège et le panier avec un chiffon humide.

Eau salée : Si le cadre de la poussette a été exposé à de l'eau salée, rincez le cadre dès que possible avec de l'eau propre et fraîche.

Séchage de la poussette :

Si la poussette est mouillée, laissez-la dépliée et laissez toutes les pièces sécher complètement pour éviter la rouille. Ne stockez jamais la poussette dans un environnement humide ou chaud.



## Utilisation des freins



Le frein est engagé lorsque le levier est en haut (voir fig.).

Le frein est desserré lorsque le levier est en bas.



**(ATTENTION! ASSUREZ-VOUS QUE LE FREIN DE STATI-  
ONNEMENT EST ENGAGÉ LORSQUE VOUS PLACEZ ET  
RETIREZ LES ENFANTS.)**



### 1 | Ouvrir le cadre:

Tirez la poignée vers le haut pour soulever le cadre. Le cadre est complètement ouvert lorsque vous entendez un bruit de "clic".

### 2 | Monter les roues avant:

Insérez les roues avant dans le support de roue. Les roues sont correctement verrouillées lorsque vous entendez un bruit de "clic". (Appuyez sur le bouton de dégagement rapide pour retirer les roues avant.)

### 3 | Monter les roues arrière:

Insérez les roues arrière dans le support de roue. Les roues sont correctement verrouillées lorsque vous entendez un bruit de "clic". (Appuyez sur le bouton de dégagement rapide pour retirer les roues arrière.)

### 4 | Monter le panier:

Placez le panier sur la barre arrière et fixez-le avec la bande velcro. Fermez ensuite les fermetures éclair gauche et droite du panier.

### 5 | Monter la barre avant:

Insérez la barre avant dans les connecteurs de chaque côté de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de "clic".

### 5a | Retirer la barre avant:

Appuyez simultanément sur le bouton latéral à gauche et à droite et tirez la barre avant.





#### 6 | Utilisation de la fenêtre supérieure:

Ouvrez la fenêtre supérieure pour vérifier l'enfant dans la poussette.

#### 7 | Utilisation de la capote:

Tirez la capote vers l'avant pour l'ouvrir. Tirez-la vers l'arrière pour la fermer.

#### 8 | Ajuster la capote:

La capote est prolongée après avoir ouvert la fermeture éclair de la capote.

#### 9 | Installation du siège:

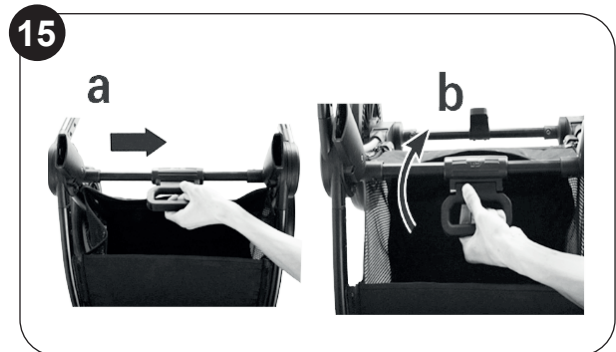
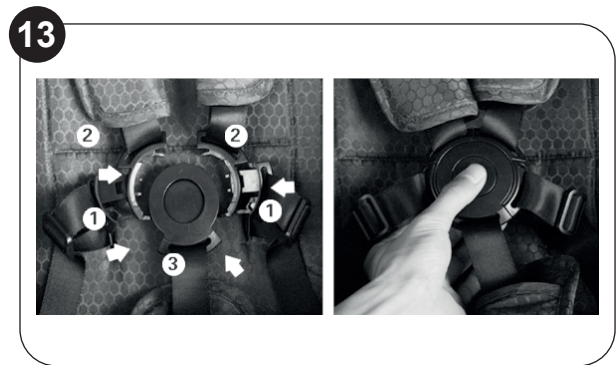
Le siège peut être installé des deux côtés. Comme indiqué sur la figure 9, insérez les connecteurs du siège dans les prises du cadre gauche et droit. Le siège est correctement installé lorsque vous entendez un bruit de "clic". Appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit et tirez le siège pour le retirer.

#### 10 | Ajuster la barre de poussée:

Appuyez sur le bouton de la barre de poussée pour ajuster la hauteur. La hauteur de la barre de poussée peut être ajustée en 5 étapes.

#### 11 | Fixer la direction des roues avant:

Appuyez sur le bouton vers le bas pour fixer la direction. Soulevez le bouton pour libérer les roues.



#### 12 | Ajustement de la longueur de la ceinture de sécurité:

Ajustez la longueur des ceintures de sécurité en tirant complètement sur les boucles.

#### 13 | Connexion des ceintures d'épaule et de hanche:

Connectez les ceintures d'épaule et de hanche et placez-les dans la boucle centrale. Pour déverrouiller les ceintures, appuyez sur le bouton de la boucle centrale.

#### 14 | Réglage du dossier:

Tirez le bouton de la boucle vers le haut pour ajuster le dossier. Le dossier a 4 positions. Assurez-vous que le dossier est correctement verrouillé lorsque vous le réglez.

#### 15 | Poignée de pliage:

Tirez la poignée de pliage dans le sens de la flèche, comme indiqué sur la figure 'a'. Tournez simultanément la poignée dans le sens de la flèche, comme indiqué sur la figure 'b'. Le cadre est alors plié.

Remarque: Veuillez retirer le siège supérieur lorsque vous pliez le cadre.

#### 16 | Pliage du siège:

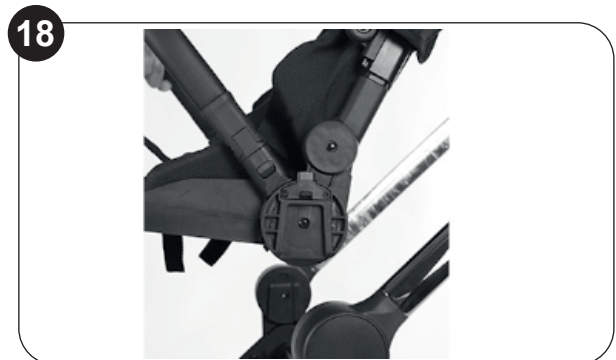
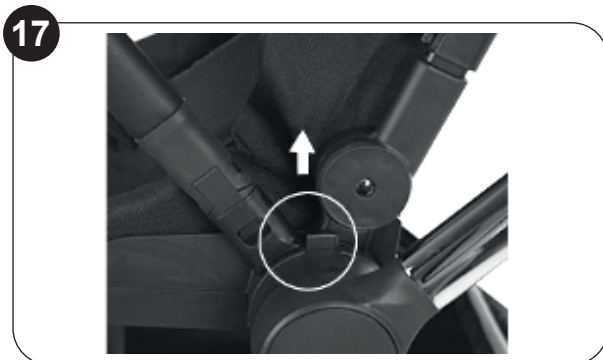
Tirez le bouton de la boucle du dossier dans le sens de la flèche pour plier le siège.

**AVERTISSEMENT:**

La poussette ne peut pas être pliée si le siège est incliné comme montré dans les illustrations 17.

**AVERTISSEMENT:**

La poussette ne peut pas être pliée si le siège est dans le sens inverse.

**17 & 18 | Retirer le siège:**

Appuyez simultanément sur les boutons des deux côtés et retirez le siège.

**19 & 20 | Installer la nacelle:**

Retirez le siège de la poussette du cadre. Insérez le connecteur de la nacelle dans la prise sur le cadre. La nacelle est solidement fixée lorsque vous entendez un bruit de "clic".

Pour retirer la nacelle: Appuyez simultanément sur les boutons latéraux du connecteur de la nacelle et retirez la nacelle.

## OBSERVERA:

1. VIKTIGT - Läs noggrant och spara för framtida bruk.
2. VARNING Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
3. Kassera förpackningsmaterialet omedelbart för att undvika skador.
4. Förpackningsmaterial är inte lämpligt för lek.
5. Felaktig användning kan skada barnvagnen och skada barnet.
6. VARNING Använd alltid fasthållningssystemet.
7. Använd alltid säkerhetsbältet. Se till att bältet alltid är ordentligt fastsatt; det förhindrar att barnet glider ur och skadar sig.
8. Ytterligare vikt eller föremål på barnvagnen kan påverka stabiliteten.
9. Övervaka ditt barn när du faller ihop, faller ut eller gör andra justeringar på barnvagnen. Barnet får inte vara i barnvagnen under dessa processer.
10. VARNING Se till att alla lås är låsta innan användning.
11. VARNING Denna produkt är inte lämplig för jogging eller skridskoåkning.
12. VARNING Barnvagnen är lämplig för barn från 0-48 månader.
13. VARNING Placera inte en madrass som är tjockare än 10 mm i barnvagnen.
14. Barnvagnen är lämplig för en vikt upp till 22 kg. Den maximala vikten för liggdelen är 9 kg.
15. Den maximala vikten för korgen är 3,5 kg.
16. Låt inte ditt barn klättra över handtaget, stå på sätet eller stå i barnvagnen. Detta kan orsaka skador och skada ryggstödet och/eller sätet.
17. Övervaka ditt barn när det kliver ur barnvagnen. Låt aldrig ditt barn kliva ur ensam.
18. Undvik värmekällor, öppna eldstäder och/eller vattendrag (t.ex. pooler, sjöar, floder).
19. För att förhindra att vagnen välter, undvik ojämna ytor och oförlagda vägar.
20. Barnvagnen är endast lämplig för ett barn åt gången.
21. Aktivera alltid parkeringsbromsen när du inte rör barnvagnen.
22. Var försiktig med fingrar, lemmar och lösa föremål vid hopfällning och uppfällning av barnvagnen.
23. Ytterligare vikt på handtaget av barnvagnen (t.ex. shoppingväskor) kan påverka dess stabilitet negativt.
24. Lyft aldrig barnvagnen och använd aldrig rulltrappor eller trappor när barnet är i barnvagnen.
25. VARNING Låt inte barnet leka med produkten.
26. WARNUNG Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.

---

## Rengöring & skötsel

Kontrollera barnvagnen regelbundet. Använd inte denna barnvagn om någon del är skadad eller sliten.

Det rekommenderas att rengöra rörliga delar regelbundet för att bibehålla korrekt funktion. Rengör ramen med en mjuk, fuktig trasa och mild tvål.

Tyg i barnvagnen: 100 % polyester

Rengöring av sätet och korgen:

Om det behövs, torka av sätet och korgen med en fuktig trasa.

Saltvatten: Om ramen på barnvagnen har utsatts för saltvatten, skölj ramen så snart som möjligt med rent, färskt vatten.

Torkning av barnvagnen:

Om barnvagnen är våt, låt den stå ouppfälld och låt alla delar torka helt för att förhindra rost. Förvara aldrig barnvagnen i en fuktig eller varm miljö.



## Använda bromsarna



**(VARNING! SÄKERSTÄLL ATT PARKERINGSBROMSEN ÄR AKTIVERAD NÄR BARNEN PLACERAS OCH TAS UT.)**

1) Bromsen är aktiverad när spaken är uppåt (se figur).

2) Bromsen är lossad när spaken är nedåt.



### 1 | Öppna ramen:

Dra handtaget uppåt för att lyfta ramen. Ramen är helt öppen när du hör ett "klick"-ljud.

### 2 | Montera framhjulen:

Sätt in framhjulen i hjulhållaren. Hjul är korrekt låsta när du hör ett "klick"-ljud. (Tryck på snabbkopplingsknappen för att ta bort framhjulen.)

### 3 | Montera bakhjulen:

Sätt in bakhjulen i hjulhållaren. Hjul är korrekt låsta när du hör ett "klick"-ljud. (Tryck på snabbkopplingsknappen för att ta bort bakhjulen.)

### 4 | Montera korgen:

Placera korgen på den bakre stängan och fäst den med kardborrbandet. Stäng sedan den vänstra och högra dragkedjan på korgen.

### 5 | Montera frontstängan:

Sätt in frontstängan i kopplingarna på varje sida av barnvagnen tills du hör ett "klick"-ljud.

### 5a | Ta bort frontstängan:

Tryck samtidigt på sidoknappen på vänster och höger sida och dra ut frontstängan.



#### 6 | Användning av det övre fönstret:

Öppna det övre fönstret för att kontrollera barnet i barnvagnen.

#### 7 | Användning av suffletten:

Dra suffletten framåt för att öppna den. Dra den bakåt för att stänga den.

#### 8 | Justera suffletten:

Suffletten förlängs efter att sufflettens dragkedja har öppnats.

#### 9 | Montering av sätet:

Sätet kan monteras på båda sidor. Som visas i figur 9, sätt i säteskontakterna i vänster och höger ramuttag. Sätet är korrekt monterat när du hör ett "klick" ljud.

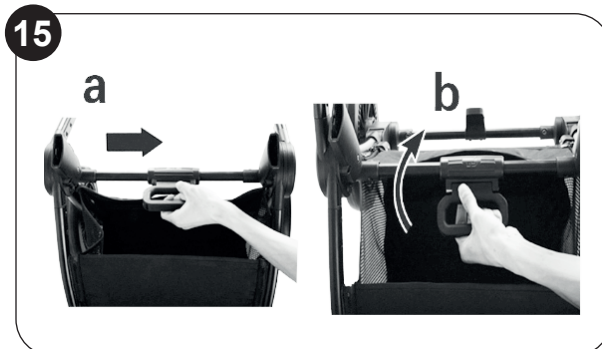
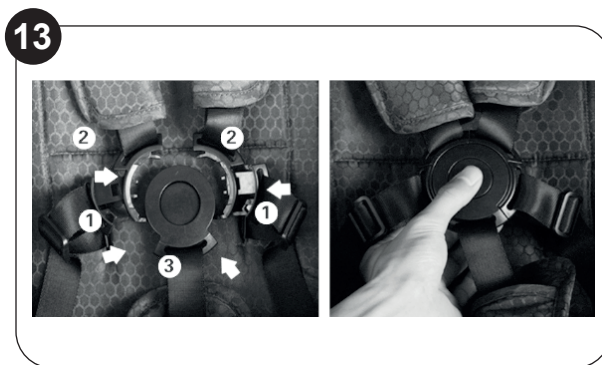
Tryck samtidigt på vänster och höger knapp och dra ut sätet för att ta bort det.

#### 10 | Justera skjutstången:

Tryck på knappen på skjutstången för att justera höjden. Höjden på skjutstången kan justeras i 5 steg.

#### 11 | Fixering av framhjulens riktning:

Tryck ner knappen för att fixera riktningen. Lyft knappen för att släppa hjulen.



#### 12 | Justering av säkerhetsbältets längd:

Justera längden på säkerhetsbältena genom att dra i spännena helt.

#### 13 | Anslutning av axel- och höftbälten:

Anslut axel- och höftbältena och placera dem i det centrala spännet. För att låsa upp bältena, tryck på knappen på det centrala spännet.

#### 14 | Justering av ryggstödet:

Dra spännesknappen uppåt för att justera ryggstödet. Ryggstödet har 4 lägen. Se till att ryggstödet är ordentligt låst när du justerar det.

#### 15 | Fällhandtag:

Dra fällhandtaget i pilens riktning, som visas i figur 'a'. Vrid samtidigt handtaget i pilens riktning, som visas i figur 'b'. Ramen är då hopfälld.

Notera: Ta bort det övre sätet när du fäller ramen.

#### 16 | Fälla sätet:

Dra spännesknappen på ryggstödet i pilens riktning för att fälla sätet.



**VARNING:**

Barnvagnen kan inte fällas ihop om sätet är lutat som visas i illustrationerna 17.

**VARNING:**

Barnvagnen kan inte fällas ihop om sätet är vänt åt motsatt håll.

17



18



19



20

**17 & 18 | Ta bort sätet:**

Tryck samtidigt på knapparna på båda sidor och dra ut sätet.

**19 & 20 | Installera liggdelen:**

Ta bort barnvagnssätet från ramen. Sätt in liggdelens kontakt i uttaget på ramen. Liggdelen är säkert fäst när du hör ett "klick" ljud.

För att ta bort liggdelen: Tryck samtidigt på sidoknapparna på liggdelens kontakt och dra ut liggdelen.

1. VIKTIG - Les nøye og behold for fremtidig referanse.
2. ADVARSEL La aldri barnet være uten tilsyn.
3. Kast emballasjematerialet umiddelbart for å unngå skader.
4. Emballasjematerialer er ikke egnet for lek.
5. Feil bruk kan skade barnevognen og skade barnet.
6. ADVARSEL Bruk alltid festesystemet.
7. Bruk alltid sikkerhetsbeltet. Sørg for at beltet alltid er godt festet; det forhindrer at barnet sklir ut og skader seg.
8. Ekstra vekt eller gjenstander på barnevognen kan påvirke stabiliteten.
9. Hold øye med barnet ditt når du folder sammen, folder ut eller gjør andre justeringer av barnevognen. Barnet må ikke være i barnevognen under disse prosessene.
10. ADVARSEL Forsikre deg om at alle låser er låst før bruk.
11. ADVARSEL Dette produktet er ikke egnet for jogging eller skøyting.
12. ADVARSEL Barnevognen er egnet for barn fra 0-48 måneder.
13. ADVARSEL Ikke plasser en madrass som er tykkere enn 10 mm i barnevognen.
14. Barnevognen er egnet for en vekt på opptil 22 kg. Maksimal vekt for bassenget er 9 kg.
15. Maksimal vekt for kurven er 3,5 kg.
16. La ikke barnet ditt klatre over håndtaket, stå på setet eller stå i barnevognen. Dette kan forårsake skader og skade ryggstøtten og/eller setet.
17. Overvåk barnet ditt når det stiger ut av barnevognen. La aldri barnet stige ut alene.
18. Unngå varmekilder, åpne peiser og/eller vannkilder (f.eks. bassenger, innsjøer, elver).
19. For å unngå velting, unngå ujevne overflater og ubelagte veier.
20. Barnevognen er kun egnet for ett barn om gangen.
21. Aktiver alltid parkeringsbremsen når du ikke beveger barnevognen.
22. Vær forsiktig med fingrene, lemmene og løse gjenstander når du folder sammen og folder ut barnevognen.
23. Ekstra vekt på håndtaket på barnevognen (f.eks. handleposer) kan påvirke stabiliteten negativt.
24. Løft aldri barnevognen og bruk aldri rulletrapper eller trapper når barnet er i barnevognen.
25. ADVARSEL La ikke barnet leke med produktet.

---

## Rengjøring og stell

Sjekk barnevognen regelmessig. Ikke bruk denne barnevognen hvis noen del er skadet eller slitt.

Det anbefales å rengjøre bevegelige deler regelmessig for å opprettholde riktig funksjon. Rengjør rammen med en myk, fuktig klut og mild såpe.

Stoff i barnevognen: 100 % polyester

Rengjøring av setet og kurven:

Hvis nødvendig, tørk av setet og kurven med en fuktig klut.

Saltvann: Hvis rammen på barnevognen har vært utsatt for saltvann, skyll rammen så snart som mulig med rent, friskt vann.

Tørking av barnevognen:

Hvis barnevognen er våt, la den stå ubrettet og la alle deler tørke helt for å forhindre rust. Oppbevar aldri barnevognen i et fuktig eller varmt miljø.



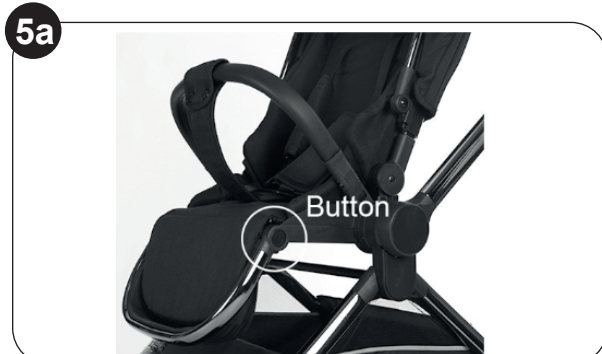
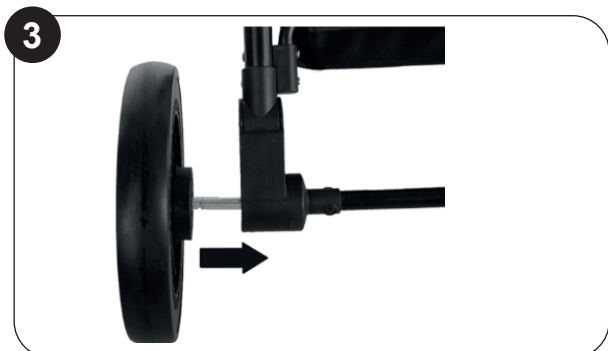
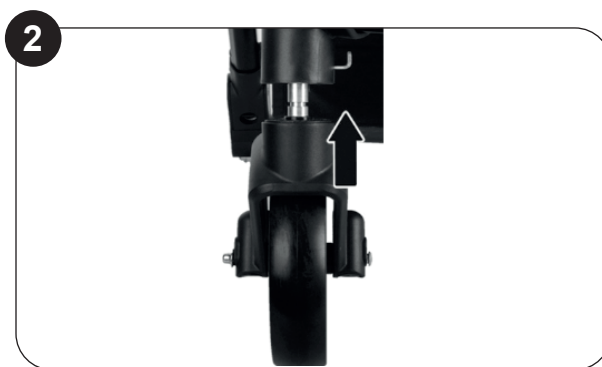
## Bruk av bremses



Bremsen er aktivert når spaken er opp (se fig.).

**(ADVARSEL! SØRG FOR AT PARKERINGSBREMSER ER AKTIVERT NÅR BARNENE Plasseres OG TAS UT.)**

Bremsen er løs når spaken er ned.



### 1 | Åpne rammen:

Trekk håndtaket oppover for å løfte rammen. Rammen er helt åpen når du hører en "klikk" lyd.

### 2 | Monter forhjulene:

Sett forhjulene inn i hjulholderen. Hjulene er korrekt låst når du hører en "klikk" lyd. (Trykk på hurtigkoblingsknappen for å fjerne forhjulene.)

### 3 | Monter bakhjulene:

Sett bakhjulene inn i hjulholderen. Hjulene er korrekt låst når du hører en "klikk" lyd. (Trykk på hurtigkoblingsknappen for å fjerne bakhjulene.)

### 4 | Monter kurven:

Plasser kurven på den bakre stangen og fest den med borrelåsen. Lukk deretter glidelåsene til venstre og høyre på kurven.

### 5 | Monter frontbøylen:

Sett frontbøylen inn i koblingene på hver side av barnevognen til du hører en "klikk" lyd.

### 5a | Fjern frontbøylen:

Trykk samtidig på sideknappen på venstre og høyre side og trekk ut frontbøylen



#### 6 | Bruk av det øvre vinduet:

Åpne det øvre vinduet for å sjekke barnet i barnevognen.

#### 7 | Bruk av kalesjen:

Trekk kalesjen fremover for å åpne den. Trekk den bakover for å lukke den.

#### 8 | Justere kalesjen:

Kalesjen forlenges etter at kalesjeglidelåsen er åpnet.

#### 9 | Montering av setet:

Setet kan monteres på begge sider. Som vist på figur 9, sett setekontaktene inn i venstre og høyre rammeuttak. Setet er riktig montert når du hører en "klikk" lyd.

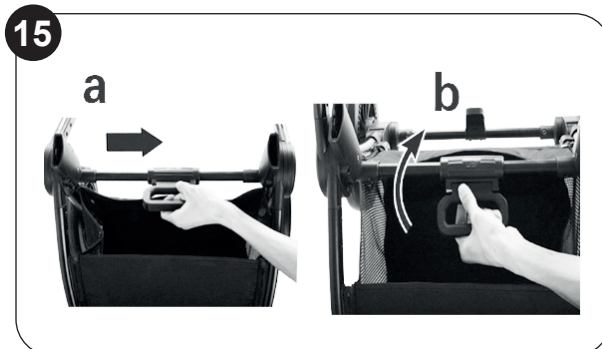
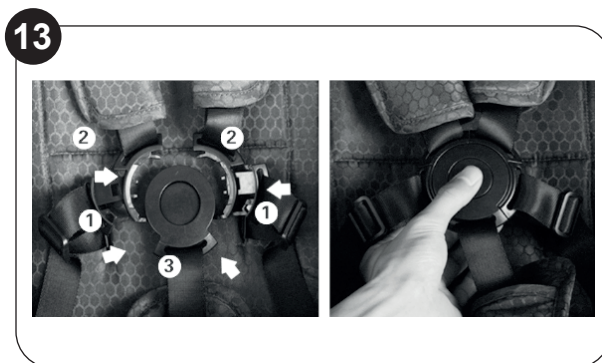
Trykk samtidig på venstre og høyre knapp og trekk ut setet for å fjerne det.

#### 10 | Juster skyvestangen:

Trykk på knappen på skyvestangen for å justere høyden. Høyden på skyvestangen kan justeres i 5 trinn.

#### 11 | Fiksere retningen på forhjulene:

Trykk knappen ned for å fikse retningen. Løft knappen for å løsne hjulene.



#### 12 | Justere lengden på sikkerhetsbeltet:

Juster lengden på sikkerhetsbeltene ved å trekke spennen helt ut.

#### 13 | Kobling av skulder- og hoftelbeler:

Koble skulder- og hoftelbelerne og plasser dem i den sentrale spennen. For å låse opp beltene, trykk på knappen på den sentrale spennen.

#### 14 | Justering av ryggstøtten:

Trekk spenneknappen oppover for å justere ryggstøtten. Ryggstøtten har 4 posisjoner. Sørg for at ryggstøtten er riktig låst når du justerer den.

#### 15 | Sammenleggbar håndtak:

Trekk sammenleggbar håndtak i pilens retning, som vist på figur 'a'. Samtidig vri håndtaket i pilens retning, som vist på figur 'b'. Rammen er deretter sammenlagt.

Merk: Fjern det øvre setet når du legger sammen rammen.

#### 16 | Sammenlegging av setet:

Trekk spenneknappen på ryggstøtten i pilens retning for å legge sammen setet.

**ADVARSEL:**

Barnevognen kan ikke brettes sammen hvis setet er tilbakeleent som vist i illustrasjonene 17.

**ADVARSEL:**

Barnevognen kan ikke brettes sammen hvis setet er i motsatt retnin

17



18



19



20

**17 & 18 | Fjern setet:**

Trykk samtidig på knappene på begge sider og trekk ut setet.

**19 & 20 | Installer bassenget:**

Fjern barnevognsetet fra rammen. Sett bassengets kontakt inn i kontakten på rammen. Bassenget er sikkert festet når du hører en "klikk" lyd.

For å fjerne bassenget: Trykk samtidig på sideknappene på bassengets kontakt og trekk ut bassenget.

1. DŮLEŽITÉ - Přečtěte si pozorně a uchovejte pro budoucí použití.
2. VAROVÁNÍ Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
3. Ihned zlikvidujte obalový materiál, aby nedošlo ke zranění.
4. Obalové materiály nejsou vhodné ke hraní.
5. Nesprávné použití může poškodit kočárek a způsobit zranění dítěte.
6. VAROVÁNÍ Vždy používejte zádržný systém.
7. Vždy používejte bezpečnostní pás. Ujistěte se, že pás je vždy bezpečně upevněn; zabraňuje, aby dítě vyklouzlo a zranilo se.
8. Další hmotnost nebo předměty na kočárku mohou ovlivnit jeho stabilitu.
9. Sledujte své dítě při skládání, rozkládání nebo jiných úpravách kočárku. Během těchto operací nesmí být dítě v kočárku.
10. VAROVÁNÍ Před použitím se ujistěte, že jsou všechny zámky uzamčeny.
11. VAROVÁNÍ Tento výrobek není vhodný pro jogging nebo bruslení.
12. VAROVÁNÍ Kočárek je vhodný pro děti od 0 do 48 měsíců.
13. VAROVÁNÍ Nepokládejte do kočárku matraci silnější než 10 mm.
14. Kočárek je vhodný pro hmotnost do 22 kg. Maximální hmotnost pro vaničku je 9 kg.
15. Maximální hmotnost pro koš je 3,5 kg.
16. Nenechte své dítě lézt přes rukojeť, stát na sedadle nebo stát v kočárku. To může způsobit zranění a poškodit opěradlo a/nebo sedadlo.
17. Dohlížejte na své dítě při vystupování z kočárku. Nikdy nenechte své dítě vystupovat samotné.
18. Vyhněte se zdrojům tepla, otevřeným krbům a/nebo vodním plochám (např. bazény, jezera, řeky).
19. Aby nedošlo k převrácení, vyhněte se nerovným povrchům a nezpevněným cestám.
20. Kočárek je vhodný pouze pro jedno dítě najednou.
21. Vždy aktivujte parkovací brzdu, když kočárek nepohybujete.
22. Dávejte pozor na prsty, končetiny a volné předměty při skládání a rozkládání kočárku.
23. Další hmotnost na rukojeti kočárku (např. nákupní tašky) může negativně ovlivnit jeho stabilitu.
24. Nikdy nezvedejte kočárek a nepoužívejte eskalátory nebo schody, když je dítě v kočárku.
25. VAROVÁNÍ Nenechte dítě hrát si s výrobkem.

---

## Čištění a péče

Pravidelně kontrolujte kočárek. Nepoužívejte tento kočárek, pokud je některá část poškozená nebo opotřebená. Doporučuje se pravidelně čistit pohyblivé části, aby byla zajištěna správná funkce. Čistěte rám měkkým, vlhkým hadříkem a jemným mýdlem.

Látka kočárku: 100 % polyester

Čištění sedáku a koše:

V případě potřeby otřete sedák a koš vlhkým hadříkem.

Slaná voda: Pokud byl rám kočárku vystaven slané vodě, opláchněte rám co nejdříve čistou, čerstvou vodou.



### Sušení kočárku:

Pokud je kočárek mokrý, nechte jej rozložený a nechte všechny části důkladně vyschnout, aby nedošlo ke korozi. Kočárek nikdy neskladujte ve vlhkém nebo horkém prostředí.



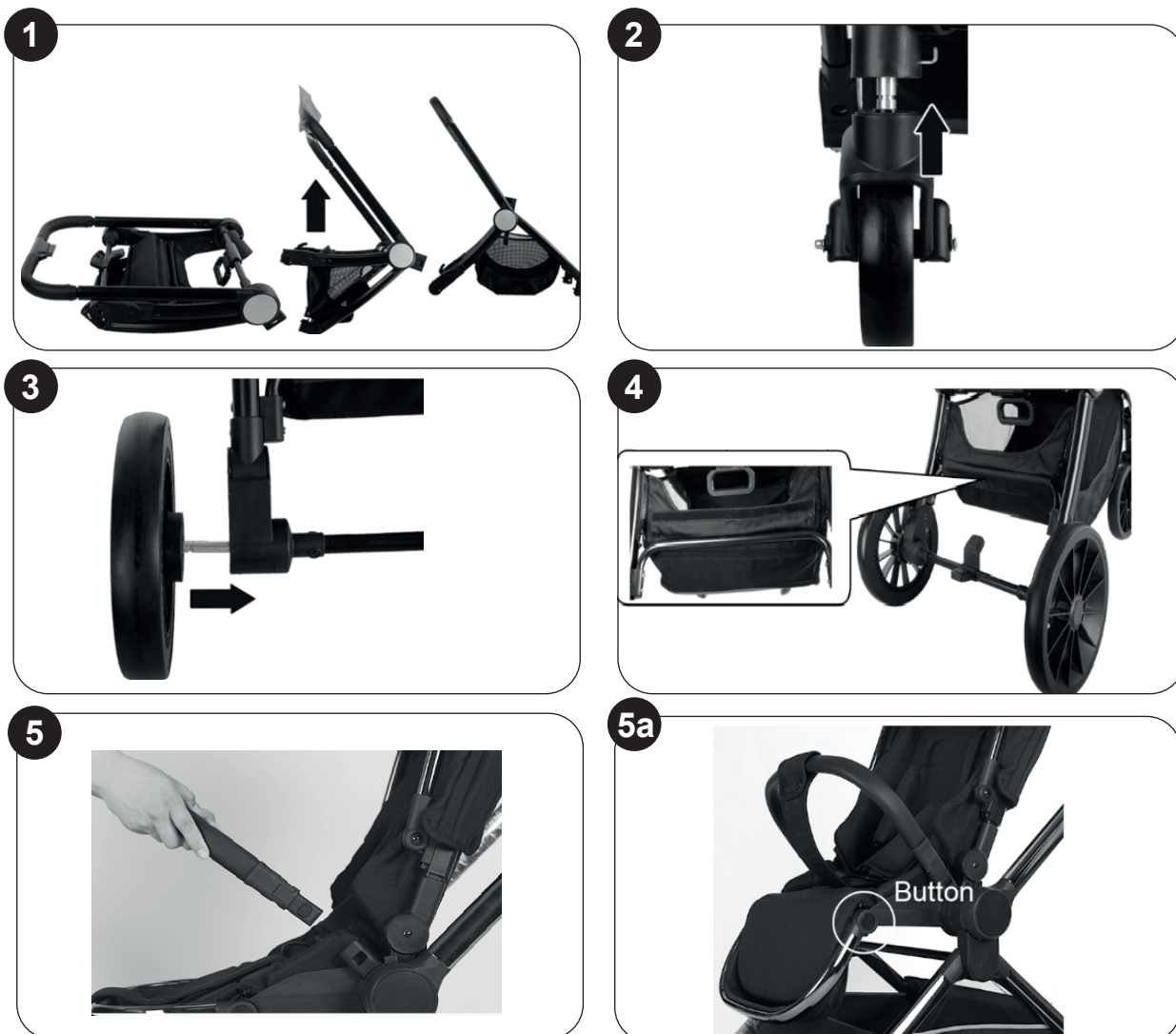
### Použití brzd



**(UPOZORNĚNÍ! UJISTĚTE SE, ŽE PARKOVACÍ BRZDA JE ZAPNUTÁ, KDYŽ VLOŽÍTE A VYJÍMÁTE DĚTI.)**

1) Brzda je zapnutá, když je páka nahoře (viz obr.).

2) Brzda je uvolněná, když je páka dole.



### 1 | Otevřete rám:

Zvedněte rukojeť směrem nahoru, abyste zvedli rám. Rám je plně otevřen, když uslyšíte "kliknutí".

### 2 | Namontujte přední kola:

Vložte přední kola do držáku kola. Kola jsou správně zajištěna, když uslyšíte "kliknutí". (Pro odstranění předních kol stiskněte tlačítko rychlého uvolnění.)

### 3 | Namontujte zadní kola:

Vložte zadní kola do držáku kola. Kola jsou správně zajištěna, když uslyšíte "kliknutí". (Pro odstranění zadních kol stiskněte tlačítko rychlého uvolnění.)

### 4 | Namontujte koš:

Umístěte koš na zadní tyč a připevněte jej suchým zipem. Poté zavřete levý a pravý zip na koši.

### 5 | Namontujte přední tyč:

Vložte přední tyč do spojovacích prvků na každé straně kočárku, dokud neuslyšíte "kliknutí".

### 5a | Odstraňte přední tyč:

Současně stiskněte boční tlačítko na levé a pravé straně a vytáhněte přední tyč.



#### 6 | Použití horního okna:

Otevřete horní okno, abyste zkontrolovali dítě v kočárku.

#### 7 | Použití stříšky:

Potáhněte stříšku dopředu, abyste ji otevřeli. Potáhněte ji dozadu, abyste ji zavřeli.

#### 8 | Nastavení stříšky:

Stříška se prodlouží po otevření zipu stříšky.

#### 9 | Montáž sedadla:

Sedadlo lze namontovat na obě strany. Jak je znázorněno na obrázku 9, zasuňte konektory sedadla do levého a pravého rámového zásuvky. Sedadlo je správně namontováno, když uslyšíte "kliknutí".

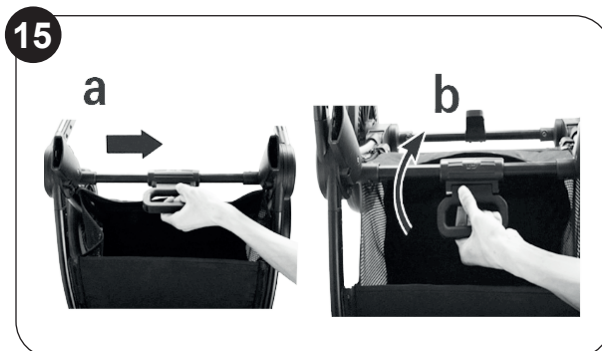
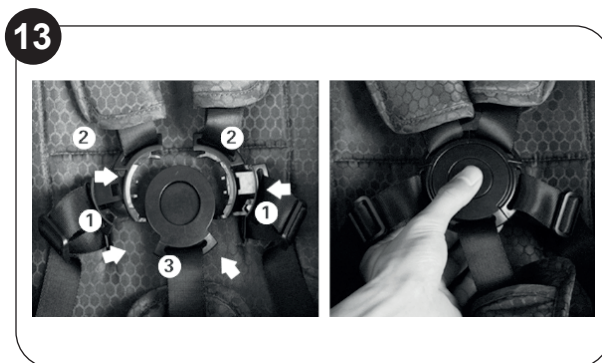
Současně stiskněte levé a pravé tlačítko a vytáhněte sedadlo, abyste jej demontovali.

#### 10 | Nastavení posuvné rukojeti:

Stiskněte tlačítko na posuvné rukojeti pro nastavení výšky. Výšku posuvné rukojeti lze nastavit v 5 krocích.

#### 11 | Fixace směru předních kol:

Stisknutím tlačítka dolů zafixujete směr. Zvedněte tlačítko, abyste kola uvolnili.



#### 12 | Nastavení délky bezpečnostního pásu:

Upravte délku bezpečnostních pásů úplným zatažením přezek.

#### 13 | Spojení ramenních a bederních pásů:

Spojte ramenní a bederní pásy a umístěte je do střední přezky. Pro odemknutí pásů stiskněte tlačítko na střední přezce.

#### 14 | Nastavení opěradla:

Zatáhněte za přezkový knoflík nahoru pro nastavení opěradla. Opěradlo má 4 polohy. Ujistěte se, že je opěradlo správně uzamčeno, když jej nastavujete.

#### 15 | Skládací rukojeť:

Zatáhněte za skládací rukojeť ve směru šipky, jak je ukázáno na obrázku 'a'. Současně otočte rukojeť ve směru šipky, jak je ukázáno na obrázku 'b'. Rám je pak složen.

Poznámka: Při skládání rámu prosím odstraňte horní sedadlo.

#### 16 | Skládání sedadla:

Zatáhněte za přezkový knoflík opěradla ve směru šipky pro složení sedadla.

**VAROVÁNÍ:**

Kočárek nelze složit, pokud je sedadlo sklopené, jak je ukázáno na obrázcích 17.

**VAROVÁNÍ:**

Kočárek nelze složit, pokud je sedadlo v opačném směru.

**17 & 18 | Odstraňte sedadlo:**

Současně stiskněte tlačítka na obou stranách a vytáhněte sedadlo.

**19 & 20 | Instalace korbičky:**

Odstraňte sedadlo kočárku z rámu. Vložte konektor korbičky do zásuvky na rámu. Korbička je bezpečně připevněna, když uslyšíte zvuk "kliknutí".

Pro odstranění korbičky: Současně stiskněte boční tlačítka na konektoru korbičky a vytáhněte korbičku.

1. **DÔLEŽITÉ** - Pozorne si prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.
2. **UPOZORNENIE** Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
3. Ihneď zlikvidujte obalový materiál, aby ste predišli zraneniam.
4. Obalové materiály nie sú vhodné na hranie.
5. Nesprávne použitie môže poškodiť kočík a spôsobiť zranenie dieťaťa.
6. **UPOZORNENIE** Vždy používajte zádržný systém.
7. Vždy používajte bezpečnostný pás. Uistite sa, že pás je vždy bezpečne upevnený; zabraňuje, aby dieťa vyklzlo a zranilo sa.
8. Ďalšia hmotnosť alebo predmety na kočíku môžu ovplyvniť jeho stabilitu.
9. Sledujte svoje dieťa pri skladaní, rozkladaní alebo iných úpravách kočíka. Počas týchto operácií nesmie byť dieťa v kočíku.
10. **UPOZORNENIE** Pred použitím sa uistite, že sú všetky zámky zaskrutkované.
11. **UPOZORNENIE** Tento výrobok nie je vhodný na jogging alebo korčuľovanie.
12. **UPOZORNENIE** Kočík je vhodný pre deti od 0 do 48 mesiacov.
13. **UPOZORNENIE** Nepokladajte do kočíka matrac silnejší ako 10 mm.
14. Kočík je vhodný pre hmotnosť do 22 kg. Maximálna hmotnosť pre vaničku je 9 kg.
15. Maximálna hmotnosť pre košík je 3,5 kg.
16. Nenechávajte svoje dieťa liezť cez rukoväť, stáť na sedadle alebo stáť v kočíku. To môže spôsobiť zranenie a poškodiť operadlo a/alebo sedadlo.
17. Dohliadajte na svoje dieťa pri vystupovaní z kočíka. Nikdy nenechajte svoje dieťa vystupovať samé.
18. Vyhnite sa zdrojom tepla, otvoreným krbom a/alebo vodným plochám (napr. bazény, jazerá, rieky).
19. Aby nedošlo k prevráteniu, vyhnite sa nerovným povrchom a nezpevným cestám.
20. Kočík je vhodný iba pre jedno dieťa naraz.
21. Vždy aktivujte parkovacia brzdu, keď kočík nepohybujete.
22. Dávajte pozor na prsty, končatiny a voľné predmety pri skladaní a rozkladaní kočíka.
23. Ďalšia hmotnosť na rukoväti kočíka (napr. nákupné tašky) môže negatívne ovplyvniť jeho stabilitu.
24. Nikdy nezdvihujte kočík a nepoužívajte eskalátory alebo schody, keď je dieťa v kočíku.
25. **UPOZORNENIE** Nenechajte dieťa hrať sa s výrobkom.
26. **WARNUNG** Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.

---

## Čistenie a starostlivosť

Pravidelne kontrolujte kočík. Nepoužívajte tento kočík, ak je akákoľvek časť poškodená alebo opotrebovaná. Odporúča sa pravidelné čistenie pohyblivých častí, aby sa udržala správna funkcia. Rám čistite mäkkou, vlhkou handričkou a jemným mydlom.

Tkanina kočíka: 100 % polyester

Čistenie sedadla a koša:

Ak je to potrebné, utrite sedadlo a košík vlhkou handričkou.

Soľná voda: Ak bol rám kočíka vystavený slanej vode, opláchnite rám čo najskôr čistou, čerstvou vodou.

### Sušenie kočíka:

Ak je kočík mokrý, nechajte ho nerozložený a nechajte všetky časti úplne vyschnúť, aby ste predišli korózii. Nikdy neskladujte kočík vo vlhkom alebo horúcom prostredí.



### Použitie brzd



Brzda je zapnutá, keď je páka hore (pozri obr.).

Brzda je uvoľnená, keď je páka dole.

**(UPOZORNENIE! UISTITE SA, ŽE PARKOVACIA BRZDA JE ZAPNUTÁ, KEĎ VKLADÁTE A VYBERÁTE DETI.)**



### 1 | Otvorte rám:

Zdvihnite rukoväť nahor, aby ste zdvihli rám. Rám je úplne otvorený, keď počujete zvuk "kliknutia".

### 2 | Namontujte predné kolesá:

Vložte predné kolesá do držiaka kolesa. Kolesá sú správne uzamknuté, keď počujete zvuk "kliknutia". (Stlačením tlačidla rýchleho uvoľnenia odstránite predné kolesá.)

### 3 | Namontujte zadné kolesá:

Vložte zadné kolesá do držiaka kolesa. Kolesá sú správne uzamknuté, keď počujete zvuk "kliknutia". (Stlačením tlačidla rýchleho uvoľnenia odstránite zadné kolesá.)

### 4 | Namontujte košík:

Umiestnite košík na zadnú tyč a upevnite ho suchým zipsom. Potom zatvorte ľavý a pravý zips na košíku.

### 5 | Namontujte prednú tyč:

Vložte prednú tyč do spojovacích prvkov na každej strane kočíka, kým nepočujete zvuk "kliknutia".

### 5a | Odstráňte prednú tyč:

Súčasne stlačte bočné tlačidlo na ľavej a pravej strane a vytiahnite prednú tyč.





#### 6 | Použitie horného okna:

Otvorte horné okno, aby ste skontrolovali dieťa v kočíku.

#### 7 | Použitie striešky:

Potiahnite striešku dopredu, aby ste ju otvorili. Potiahnite ju dozadu, aby ste ju zatvorili.

#### 8 | Nastavenie striešky:

Strieška sa predĺži po otvorení zipsu striešky.

#### 9 | Montáž sedadla:

Sedadlo možno namontovať na obe strany. Ako je znázornené na obrázku 9, zasuňte konektory sedadla do ľavého a pravého rámového zásuvky. Sedadlo je správne namontované, keď počujete zvuk "kliknutia".

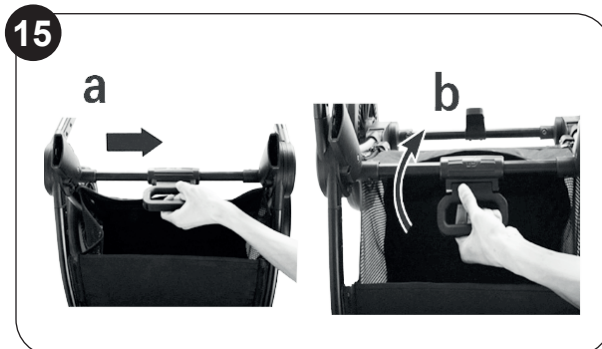
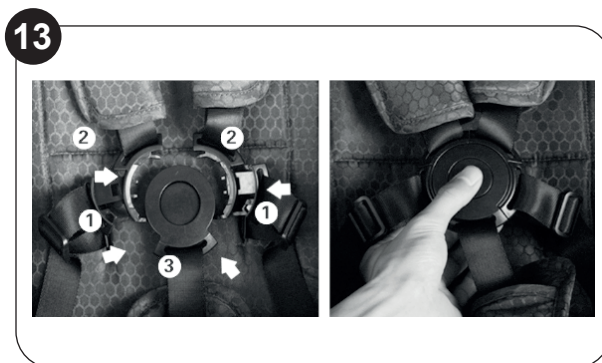
Súčasne stlačte ľavé a pravé tlačidlo a vyťahnite sedadlo, aby ste ho demontovali.

#### 10 | Nastavenie posuvnej rukoväte:

Stlačte tlačidlo na posuvnej rukoväti na nastavenie výšky. Výška posuvnej rukoväte sa dá nastaviť v 5 krokoch.

#### 11 | Fixácia smeru predných kolies:

Stlačením tlačidla nadol zafixujete smer. Zdvihnute tlačidlo, aby ste uvoľnili kolesá.



#### 12 | Nastavenie dĺžky bezpečnostného pásu:

Nastavte dĺžku bezpečnostných pásov úplným vytiahnutím prackiek.

#### 13 | Spojenie ramenných a bedrových pásov:

Spojte ramenné a bedrové pásy a umiestnite ich do strednej pracky. Pre odomknutie pásov stlačte tlačidlo na strednej pracke.

#### 14 | Nastavenie operadla:

Potiahnite prackový gombík nahor na nastavenie operadla. Operadlo má 4 polohy. Uistite sa, že je operadlo správne uzamknuté, keď ho nastavujete.

#### 15 | Skladacia rukoväť:

Potiahnite skladaciu rukoväť v smere šípky, ako je znázornené na obrázku 'a'. Súčasne otočte rukoväť v smere šípky, ako je znázornené na obrázku 'b'. Rám je potom zložený.

Poznámka: Pri skladaní rámu prosím odstráňte horné sedadlo.

#### 16 | Skladanie sedadla:

Potiahnite prackový gombík operadla v smere šípky na zloženie sedadla.

**UPOZORNENIE:**

Kočík nemožno zložiť, ak je sedadlo sklopené, ako je znázornené na obrázkoch 17.

**UPOZORNENIE:**

Kočík nemožno zložiť, ak je sedadlo v opačnom smere.

**17 & 18 | Odstránenie sedadla:**

Súčasne stlačte tlačidlá na oboch stranách a vytiahnite sedadlo.

**19 & 20 | Inštalácia vaničky:**

Odstráňte sedadlo kočíka z rámu. Vložte konektor vaničky do zásuvky na ráme. Vanička je bezpečne pripevnená, keď počujete zvuk "kliknutia".

Na odstránenie vaničky: Súčasne stlačte bočné tlačidlá na konektore vaničky a vytiahnite vaničku.

EN1888-2:2018



**Fillikid GmbH**  
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau, Austria  
info@fillikid.at  
**fillikid.at**